First Class Première classe

National Library
Bibliothèque Nationale

B103/C/10/7R

EL MEJOR PRECIO
LIMA
$679
IDA Y VUELTA
Avon Travel
Tres oficinas para servirle
684 BLOOR ST W
TEL 531 9983
1659 ST CLAIR AV W
Tel 656 3033
FINCH WEST MALL
Tel 743 0603

SUR TRAVEL
GRUPOS ACOMPAÑADOS
ECUADOR
-TORONTO-ECUADOR
VERANO 82
923-8918
486 COLLEGE ST.

SPANISH NEWSPAPER JOURNAL ESPAGNOL

el popular

EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION

AÑO XIII N.º 25 LUNES 1 DE MARZO DE 1982 0.35

VIAJES
OFRECEMOS EL MEJOR SERVICIO
AMERICA TRAVEL
1296 BLOOR ST. W.
TORONTO
TEL. 533-7995

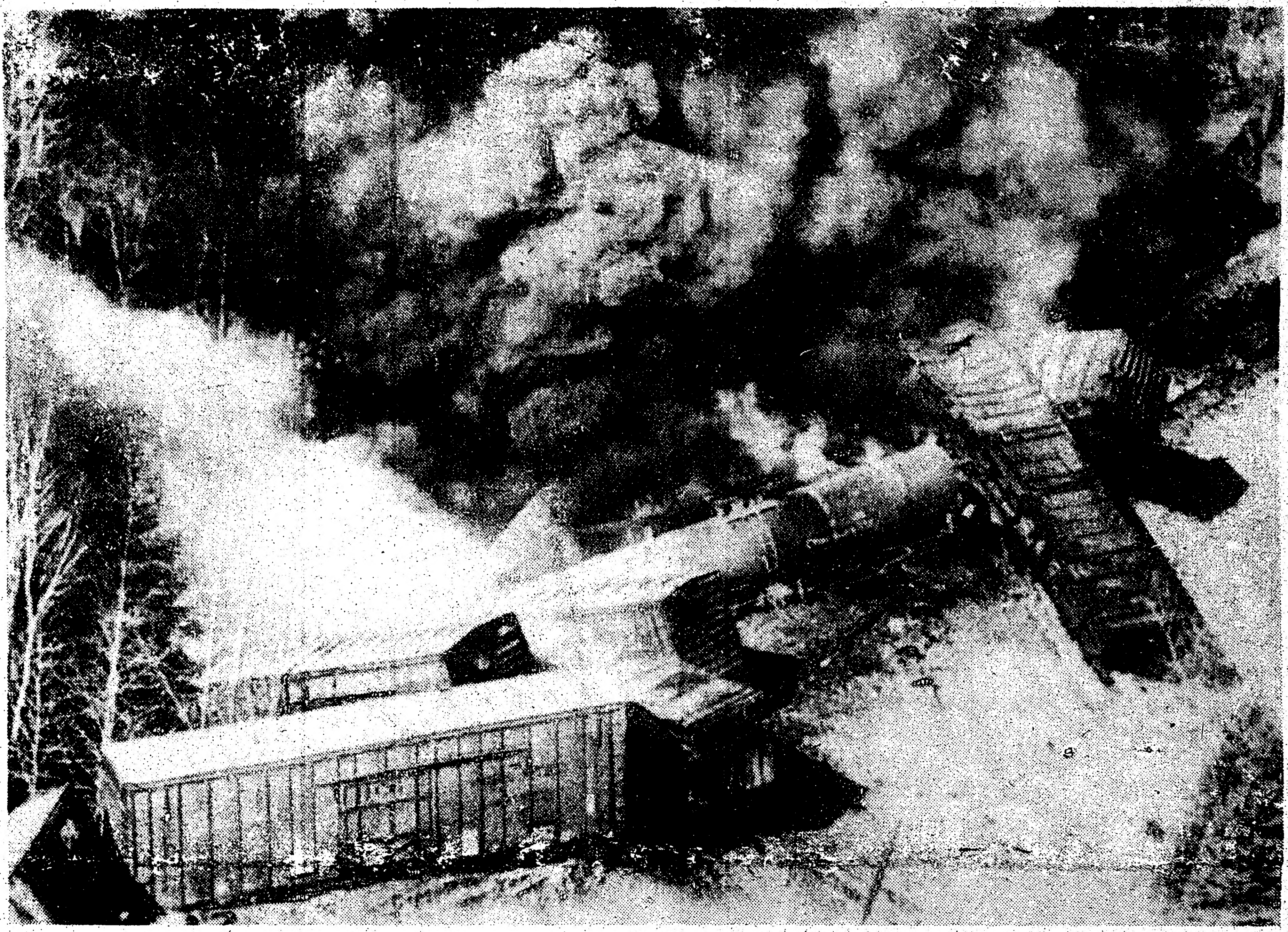
Se Descarriló Tren con Químicos Tóxicos

ORILLIA, Ontario.— Un tren de carga de la CP Rail que transportaba productos químicos muy tóxicos y líquidos inflamables descarriló cerca de Elmvale ayer por la mañana forzando la evacuación de unas 500 personas del área.

El tren N.º 405, compuesto por 75 vagones de carga tipo tanque, se desplazaba desde Toronto hacia Sudbury cuando 41 vagones se descarrillaron y explotaron en llamas a unos 24 kilómetros (15 millas) al oeste de Orillia.

La causa del accidente aún no ha sido determinada. El área donde ocurrió es un bosque de pinos replantados y resulta inaccesible mediante caminos. David Korn, funcionario Médico de Salud Pública del Condado de Simcoe, dijo que el vagón que contenía ácido hidrofluórico era lo que más le preocupaba. Indicó que temía que se resquebrajase y comenzara a desprender el gas mortífero en la atmósfera.

Diana Wiwczaruk, una asesora de la Oficina de Productos Peligrosos del Ministerio del Transporte dijo que el ácido hidrofluórico es extremadamente corrosivo y tóxico y que causa dolorosas quemaduras de la piel y los ojos. Destacó que el gas puede resultar fatal si se inhala en grandes cantidades. Un vagón tanque que contiene ácido hidrofluórico está atrapado debajo de los otros vagones en llamas, creando un grave problema para los bomberos y personal de rescate. Según un vocero de CP Rail hay un total de ocho vagones conteniendo productos químicos muy peligrosos. "Estimamos que uno de los vagones en llamas es el que transportaba el ácido hidroclórico.



ORILLIA, Ontario.— Treinta y seis vagones de un tren de carga compuesto por 75 se descarrilaron, incendiándose de inmediato. Se ha debido evacuar a unas 500 personas del área porque el tren transportaba productos químicos mortíferos.

Declarado Culpable Wayne Williams en Atlanta

ATLANTA, Estados Unidos, Feb. 28 (UPI) — Un jurado compuesto por ocho negros y cuatro blancos, encontró a Wayne B. Williams culpable del asesinato de dos adolescentes negros, en la aparente culminación de un caso de homicidios en masa que sembró el terror en las zonas marginales de esta capital del estado de Georgia durante más de dos años.

Aunque fue llevado a juicio y condenado por el asesinato de sólo dos de los 28 menores y adolescentes negros secuestrados y asesinados en Atlanta, los testimonios durante el juicio de dos meses de duración vincularon a Williams con al menos otras 10 víctimas.

Eso mantiene en las sombras por lo menos otra docena más de asesinatos.

"No lo hice", aseguró con rostro imperturbable Williams, de 23 años de edad, hijo de dos maestros negros, ante el juez Clarence Cooper.

El juez emitió el veredicto de dos condenas a cadena perpetua que serán seguidas consecutivamente.

Williams, sin embargo, podrá solicitar la libertad bajo palabra dentro de siete años.

Poco después de anunciarse el veredicto, el defensor de Williams dijo que el caso podría ser apelado, tal vez ante la Corte Suprema.

ATLANTA, Georgia.— Funcionarios judiciales llevan de regreso a su celda a Wayne Williams luego de que se lo halló culpable de dos cargos de asesinato.

El jurado, nueve mujeres y tres hombres, clausuró la discusión del caso el viernes en la noche, luego de 35 días de testimonios y uno de encendida oratoria por parte del fiscal y el defensor, en el juicio más importante llevado a cabo en Atlanta en cerca de un siglo.

Las deliberaciones del jurado se extendieron alrededor de 12 horas antes de llegarse a un veredicto.

Debido a la complejidad del caso y el hecho de que las pruebas contra Williams eran enteramente circunstanciales, se pensó en la posibilidad de un jurado dividido en sus conclusiones con la consiguiente puesta en libertad del acusado.

Homer Williams, el padre del condenado, de 68 años de edad, tuvo permiso del juez para emitir una opinión de última hora.

El anciano, porfiadamente erecto y con furia en sus ojos, dijo que el fallo era "un error de la justicia. De hecho, ignoro cómo alguien pudo encontrar culpable a mi hijo. Es imposible. Su Señoría, creo que esto es injusto".

En cuanto al condenado, dijo al juez Cooper que deseaba "la captura de los culpables de estos crímenes. Yo más que nadie deseo que sean llevados ante un estrado judicial".

El presidente del jurado, imperturbable, se limitó a señalar: "encontramos al acusado Wayne Bertram Williams culpable del cargo número uno", el asesinato de Nathaniel Cater, de 27 años, la última de las 28 víctimas, cuyo cadáver fue descubierto en el río Chattahoochee el pasado 24 de mayo.

"También encontramos al acusado", prosiguió el presidente del jurado, "culpable del cargo número dos", el asesinato de Jimmy Ray Payne, de 21 años de edad.

Faye Williams, la madre del acusado, de 64 años de edad, declaró a los periodistas en su casa: "mi vida está terminada. Ya no existe justicia en la tierra. El verdadero asesino no es un negro, todavía sigue en Atlanta y se ríe a carcajadas de todos nosotros".

Cerrarán Instituto Lingüístico de Verano en Ecuador

QUITO, Feb. 26 (UPI) — El Instituto Lingüístico de Verano dejará definitivamente de operar en el Ecuador, anunció hoy el ministro de educación Claudio Malo.

El decreto que dio por terminada la actuación de este instituto en el Ecuador fue expedido por el Presidente Jaime Roldós poco antes de su fallecimiento.

Ultimamente hubo varios pedidos en favor de la aplicación del decreto como de su derogación.

El ministro Malo informó que el criterio del presidente Osvaldo Hurtado es que se cumpla el decreto expedido por Roldós.

TIP-TOP
AUTO
COLLISION
3323 Danforth
699-0636
699-6976
JOSE MURILLO
Reparamos y pintamos carrocerías de automóvil
Estimaciones gratis. Reparaciones mecánicas.

Garantizamos la venta de su casa en 7 días con la compra de otra.
the Permanent
SOLD
Bajas cuotas iniciales.
COMPRA-VENTA DE CASAS
Carmen Piensos
899 EGLINTON AVE W. TORONTO
TELS. 783-3333 - 638-1492

TEL.: 534-0088
Hispana
DRIVING SCHOOL
Primera escuela de manejo latina en Toronto,
al servicio de la comunidad
733 BLOOR STREET W.
(enfrente al Subway de Christie)

el popular

TRAICION DE LA CONFIANZA

La historia se repite. En 1971, los propietarios del vespertino The Toronto Telegram decidieron cerrar el periódico para evitarse más perdidas. Su decisión fue repentina pero provechosa, ya que se basó en la venta de instalaciones y equipos al Globe and Mail.

El máximo ejecutivo del Telegram, John Bassett, contaba con la ciega confianza de sus empleados, a quienes había seducido con un estilo paternalista y autocrático que le sentaba bien al diario más derechista de la ciudad. Esa confianza fue traicionada por Bassett y sus asociados, haciéndole creer a los 1.350 trabajadores del periódico que ellos tenían como primera prioridad asegurarle su fuente de labor, cuando en realidad sólo les preocupaban sus cuentas bancarias.

Los empleados trataron de conseguir la financiación apropiada para poder seguir publicando al diario y se hallaban cerca de lograrlo cuando Bassett optó por el negocio con el Globe y los dejó a todos en la calle.

Bassett controla hoy a un conjunto de empresas de radio y televisión, incluyendo al canal 9, CFTO, de Toronto y ha seguido obteniendo pingües ganancias gracias a la renovación de sus licencias por el Estado, a pesar de que una y otra vez ha fallado en el cumplimiento de las promesas de que incrementará el contenido canadiense de la programación que transmite.

Un grupo de los empleados que quedaron sin trabajo debido a sus manipulaciones con el Telegram decidieron publicar un nuevo periódico, esta vez tabloide y matutino. Fue así que el 1 de Nóviembre de 1971 apareció en las calles de Toronto la primera edición del Toronto Sun.

Para su buena fortuna, la fórmula de sensacionalismo, jóvenes escuetamente vestidas y un tamaño apropiado para hojearlo mientras se viaja en el transporte público consiguió atrapar a un sector del mercado que no estaba satisfecho con los otros dos diarios de la ciudad, el Globe y el Star. Desde el punto de vista ideológico, el Sun es refugio y bastión de la derecha lunática, pero nadie lo compra para obtener una perspectiva balanceada de la información, por lo que su primitivismo no afectó el notable éxito económico del periódico.

Aunque la directiva del Sun es firmemente anti-sindical, logró captarse la confianza de sus trabajadores por una tendencia a la inconoclasia superficial y su supuesta independencia.

Los empleados deberían haberse dado cuenta de cuales eran las verdaderas prioridades de la directiva, principales accionistas del periódico, cuando esta procedió a expandir la empresa en el Oeste del país, publicando allí los Sun de Edmonton y Calgary, y adquiriendo también a la red nacional de United Press International, rebautizada desde entonces United Press Canada.

Era obvio que lo importante para los ejecutivos del Sun es ganar aún más dinero, pero sus trabajadores siguieron creyendo en la imagen simplona del "pequeño diario que creció", una empresa humana en lucha contra el Establishment.

El despertar a la realidad de que son apenas piezas de una máquina de hacer dinero ocurrió la semana anterior con la revelación de que la directiva, repitiendo lo ocurrido hace más de diez años, había efectuado tratativas secretas y provechosas para la venta de su fuente de trabajo, colocándolos bajo el riesgo muy real de ser despedidos por los nuevos propietarios o de perder las concesiones contractuales ya obtenidas.

Esta vez la beneficiaria de la traición de la confianza es Maclean Hunter, un gigante de las comunicaciones, con intereses en estaciones de radio y TV, Cable TV, empresas impresoras, y 122 revistas que incluyen a la de mayor circulación en el país, Chatelaine, y la única nacional, Maclean's.

Si se considera el contenido y la calidad del Toronto Sun, resulta difícil imaginar que los nuevos dueños puedan producir algo peor. En verdad, casi cualquier cambio podría ser una mejora con respecto a lo que hemos conocido hasta ahora.

Es de esperar que la dura lección de la venta haya sido útil para su personal y que por fin se decidan a abandonar la ingenuidad ignorante con que se han escudado de la realidad.

CARD
Canadian Advertising Rates & Data

el popular

FUNDADO EL 11 DE SEPTIEMBRE DE 1970
2333 Dundas Street West, Suite 504
Teléfonos 531-2495/96

CEPF — Canada Ethnic Press Federation

DIRECTOR PROPIETARIO
EDUARDO URUEÑA b.a.

Editorial	MIGUEL RAKIEWICZ	**Administración**	MIRYAM LAMONTE
Tipografía	ALEJANDRO ZUÑIGA	**Fuentes informativas**	CANADIAN PRESS (C.P.)
Arte Publicitario	ARTE DE EL POPULAR		UNITED PRESS CANADA (U.P.C.)
Columnistas	EDUARDO URUEÑA		UNITED PRESS INTERNATIONAL (UPI)
	LALO BORJA		CANADIAN SCENE (C.S.)
	HUGO VERA-MENDEZ		FUENTES PROPIAS DE EL POPULAR
	LUIS RUSSO		SALVAPRESS
	ALFONSO ALVAREZ		
	ALEX ZISMAN		
Correción de pruebas	JUAN CASELLA	**Publicidad**	HUGO GUTIERREZ
Fotografía	LALO BORJA	**Distribución**	JOSE RENGIFO
	HUGO VERA-MENDEZ		JETTY BROWN
	MANUEL GALABAY		RON McGILL
	CLAUDIO TITICHOCA	**En Hamilton y la Peninsula del Niágara**	JOSE SANCHEZ TRAVEL 42 JAMES ST. SUITE 47
Servicios de radiofotos	UNITED PRESS CANADA		

Circulación verificada por CANADIAN ADVERTISEMENT RATES and DATA (CARD)
Miembros de CANADA ETHNIC PRESS FEDERATION (CEPF)
FIRST CLASS MAIL POSTAGE PAID AT TORONTO

Todas las columnas y artículos publicados en nuestras páginas son la opinión de quien las escribe y no reflejan necesariamente las ideas de este periódico.
Nuestra política es la de proporcionar tribuna a todos los grupos, sin distinción religiosa o política.
Reservamos el derecho de publicar cualquier escrito inédito, insultante o dañino al bienestar general.
Todo los avisos publicitarios, fotografías, todo diseño producido por y aparecido en El Popular son de su exclusiva propiedad. Su reproducción, sin previa autorización escrita, parcial o total es ilegal y constituye un plagio ante la ley.

DERECHOS RESERVADOS 1982/ ALL RIGHTS RESERVED COPYRIGHT

diálogo popular

Por: Lalo Borja

"Willie Colmenares o la Odisea de un Estudiante Guatemalteco"

El joven guatemalteco que deberá abandonar el país en los próximos días aparece en la gráfica.

Willie Colmenares es un joven de 21 años quien desde hace nueve meses ha permanecido en Canadá tratando de arreglar su situación legal. Todas las posibilidades fueron exploradas, pero al final ninguna sirvió y el próximo 16 de marzo, este joven guatemalteco tendrá que abandonar el país, rumbo a España.

Los hechos que rodean la complicada situación legal de este joven en Canadá son comunes a muchos jóvenes estudiantes de países latinoamericanos quienes, como en el caso de Colmenares, están tratando de escapar de regímenes dictatoriales. El error más grande que éste cometió, fue el haber tratado de entrar a este país bajo falsas pretensiones, para tan solo cambiar su historia cuando llegó el día de la encuesta legal. Para ese entonces ya su suerte estaba sellada. El Departamento de Inmigración actuando de acuerdo a las regulaciones le negó el derecho como refugiado que éste había solicitado, pues ya el daño estaba hecho. Cuando Colmenares entró a Canadá, declaró que venía como turista.

Colmenares dice que no tiene "Pruebas físicas, ni cicatrices que atestiguen que he sido torturado o golpeado; pero las cicatrices las llevo por dentro". Con esto significa que no se necesita, al menos en Guatemala, que a uno lo golpeen físicamente. En el caso de Colmenares fue suficiente ver a dos de sus compañeros de la Asociación de Estudiantes desaparecer en las tinieblas de la gran pesadilla guatemalteca.

"Un día salíamos de una reunión y un hombre salió de un auto en las afueras del colegio y nos advirtió que no nos metiéramos en política".

En Guatemala, y en muchos otros sitios en Centroamérica no es necesario que uno "esté metido en política" para desaparecer de la noche a la mañana. Al poco tiempo uno de sus compañeros, con quien había salido esa noche de la reunión, desapareció y vino a ser encontrado, como muchos otros, a la vera del camino con muestras de tortura. La advertencia era clara.

"Parte de mis problemas son debido a la falta de experiencia. No creí que necesitaría los servicios de un abogado cuando llegué a Canadá. Además descubrí muy tarde que aquí existía una oficina como el Centro Para Gente de Habla Hispana".

El oficial de inmigración que atendió a Colmenares no le creyó que este venía como turista y ordenó que lo detuvieran preventivamente en el Hotel Avión donde pasó un mes esperando que le resolvieran su situación legal. Colmenares es una persona de espíritu amigable y aquí conoció una persona que trabajaba en el hotel, quien luego serviría para firmar una fianza para que lo dejaran salir provisoriamente.

"Habiéndome defendido por mi propia cuenta ante Inmigración, nunca tuve una chance de haber ganado", dice Colmenares.

Después de haberse presentado a la encuesta de inmigración las autoridades decidieron que debería regresarlo al Hotel Avión donde pasó otra temporada antes de haber sido dejado salir cuando un señor, John Robertson, firmó una fianza por dos mil dólares. El señor Robertson ha sido una ayuda invaluable para el joven, puesto que a pesar de haberlo conocido por circunstancias diversas entabló una amistad con él y se prestó para firmar la fianza. Además de ésto le ha brindado un cuarto en su residencia para que éste viva mientras le llega la hora de salir hacia España.

Colmenares logró conseguir un permiso de trabajo y ha estado haciendo limpieza durante la noche para ahorrar dinero.

A pesar de que Colmenares es víctima de las condiciones imperantes en su país, su involucramiento con grupos políticos parece ser improbable y es por eso que las autoridades no creen que en realidad merezca ser tratado como refugiado político.

Esta es una respuesta típica del joven; al ser preguntado si los estudiantes no deberían meterse en política:

"Pienso que sí, porque tienen que ver por sus derechos. Pero los estudiantes de la Universidad llegan a los institutos a inquietar a los jóvenes para que se integren a esos grupos (estudiantiles). Yo pienso que la política es buena pero todo tiene su medida. Una parte es hacer política y otra es hacer disturbios. Todo tiene sus límites".

El motivo que hizo salir a Colmenares de Guatemala es que, "Una noche salíamos de una sesión y en una calle un auto se nos vino encima y tuvimos que correr para poder escapar con vida".

"En Guatemala yo estaba aturdido, no sabía para donde agarrar. Un día pensé que Canadá sería un buen país y luego de haber averiguado las gestiones decidí sacar mis ahorros y compré mi tiquete y al día siguiente salí para Canadá.

Al llegar aquí no quise decir que era refugiado porque pensé que si decía ésto me devolverían de inmediato a mi país. Esa noche en el hotel pensé acerca de mi situación y decidí decirles la verdad al día siguiente. En Inmigración no me creyeron. Un día mirando la televisión me enteré que existía un Centro para Gente de Habla Hispana. Los llamé por teléfono y ellos me ofrecieron información, pero ya era tarde".

El 16 de marzo Colmenares llegará a Madrid, donde no conoce a nadie y donde comenzará una etapa más de su trajinada existencia. Cuando éste tenía 9 años vivió en Colombia y de allí se trasladó a Chile donde residió por varios años desde donde se trasladó a México y de allí a Guatemala. Ahora, a los 21 años piensa que Canadá es un buen país y donde le gustaría hacer su vida de manera permanente.

El señor Robertson, caballero escocés, ha sido una especie de Angel de la Guardia, si cabe la expresión y quien ha prestado toda la ayuda posible a Colmenares.

Colmenares ha estado estudiando inglés durante la tarde y trabajando durante la noche mientras ahorra algunos dólares para pagarse su pasaje a España.

Su única esperanza es que alguien lo emplee como chofer o cualquier otro tipo de servicio doméstico para el cual estaría dispuesto.

Su única esperanza en este momento es que alguien lo emplee y le ofrezca un contrato para poder regresar a Canadá y establecerse. Mientras tanto su vida continúa en un completo limbo.

Si alguna persona considera que puede ser de ayuda o posee información sobre trabajo que este joven pueda desempeñar, puede enviar esta información a El Popular, donde serán entregadas a William Colmenares o al señor Robertson.

SABIA USTED QUE...

Los mayores bebedores del mundo son los franceses, que consumieron un promedio de 91 litros por persona en 1980.

El pollo más pesado del mundo, criado por Grant St'lens de West Point, California, eran tan feroz que dejó inválido a un perro y pesó 11 kilos en enero de 1973.

George Tyler Wood, el segundo gobernador del estado norteamericano de Texas, iba al trabajo montado en un asno y no llevaba calcetines.

El aire de un estornudo viaja a unos 180 kilómetros por hora.

Un trozo de hielo en la Antártida midió casi cinco kilómetros de ancho.

...llie Colmenares ...a Odisea de un ...ante Guatemalteco"

...r provisoriamente.
...me defendido por mi propia ... Inmigración, nunca tuve una ...aber ganado", dice Colmenares. ...de haberse presentado a la en- ... inmigración las autoridades ...ue deberían regresarlo al Hotel ...e pasó otra temporada antes de ...dejado salir cuando un señor, ...tson, firmó una fianza por dos ... El señor Robertson ha sido una ...able para el joven, puesto que a ...erlo conocido por circunstancias ...abló una amistad con él y se ...firmar la fianza. Además de ésto ...ado un cuarto en su residencia ...e viva mientras le llega la hora ...ia España.
...es logró conseguir un permiso de ...ha estado haciendo limpieza ...noche para ahorrar dinero.
...de que Colmenares es víctima de ...nes imperantes en su país, su in- ...nto con grupos políticos parece ...able y es por eso que las ... no creen que en realidad ... tratado como refugiado político. ...na respuesta típica del joven; al ...do si los estudiantes no deberían ... política:
...ue sí, porque tienen que ver por ...os. Pero los estudiantes de la ... llegan a los institutos a ...los jóvenes para que se integren a ... (estudiantiles). Yo pienso que la ...uena pero todo tiene su medida. ...es hacer política y ótra es hacer ...Todo tiene sus límites".
...ivo que hizo salir a Colmenares ...la es que, "Una noche salíamos ...ón y en una calle un auto se nos ...a y tuvimos que correr para poder ... vida".
...atemala yo estaba aturdido, no ...donde agarrar. Un día pensé que ...ía un buen país y luego de haber ...las gestiones decidí sacar mis ...compré mi tiquete y al día ...li para Canadá.
... aquí no quise decir que era ...orque pensé que si decía ésto me ... de inmediato a mi país. Esa ...el hotel pensé acerca de mi ...decidí decirles la verdad al día ...en Inmigración no me creyeron. ...ando la televisión me enteré que ... Centro para Gente de Habla ...ti llamé por teléfono y ellos me ...información, pero ya era tarde".
...e marzo Colmenares llegará a ...nde no conoce a nadie y donde ...una etapa más de su trajinada ... Cuando éste tenía 9 años vivió ...ia y de allí se trasladó a Chile ...ió por varios años desde donde se ...México y de allí a Guatemala. ...os 21 años piensa que Canadá es ...ís y donde le gustaría hacer su ...anera permanente.
... Robertson, caballero escocés, ha ...pecie de Angel de la Guardia, si ...resión y quien ha prestado toda la ...ble a Colmenares.
...res ha estado estudiando inglés ... tarde y trabajando durante la ...tras ahorra algunos dólares para ... pasaje a España.
... esperanza es que alguien lo em- ...chófer o cualquier otro tipo de ...oméstico para el cual estaría
... esperanza en este momento es ... lo emplee y le ofrezca un con- ... poder regresar a Canadá y ... Mientras tanto su vida continúa ...pleto limbo.
... persona considera que puede ser ...posee información sobre trabajo ...ven pueda desempeñar, puede en- ...nformación a El Popular, donde ...gadas a William Colmenares o al ...ertson.

... Tyler Wood, el segundo gober- ...estado norteamericano de Texas, ...bajo montado en un asno y no ...lcetines.
... un estornudo viaja a unos 180 ... por hora.
...de hielo en la Antártida midió casi ...metros de ancho.

Confiscan Cocaína Valuada en $ 10 Millones

MONTREAL (CP).— La policía de Montreal ha confiscado cocaína por un valor estimado de $ 10 millones y arrestó a cuatro personas en una acción que los investigadores consideran como la mayor de su tipo en contra del tráfico de dicha droga.

Los detectives mostraron siete kilogramos de cocaína casi pura cuyo valor de venta al por menor se estima en $ 10 millones, así como paquetes de dinero por un total de $ 270.000 en el curso de una conferencia de prensa.

Entre los arrestados en conexión con la redada se hallan el colomblano Ramiro San Cliemente, de 48 años, y Micheline Dee, 29, ciudadana del Canadá. Ambos residentes en North Miami Beach, Florida. Los dos detenidos se declararon inocentes de los cargos de asociación ilícita y posesión de drogas para su tráfico.

Violet Goldstein, 41 y Harry Yachnin, 52, domiciliados en el suburbio montrealense de Ville St. Laurent, también fueron detenidos y deberán responder a cargos de asociación ilícita para el tráfico de cocaína y posesión de pequeñas cantidades de cocaína, hashish y marihuana.

La policía informó que los arrestos fueron la culminación de seis semanas de investigaciones.

La droga confiscada se halló debajo de los asientos de un auto con chapas de licencia del Estado de Nueva York.

MONTREAL.— El Capitán Henri Marchessault, a la izquierda, y el Sargento Norm Couillard exhiben la cocaína y dinero confiscados en la que los policías de Montreal califican de la mayor redada por drogas efectuada en la ciudad. Se arrestó a cuatro personas, entre ellas a un ciudadano de Colombia.

$ 4.8 Billones por el Seguro de Desempleo

OTTAWA.— El gobierno federal pagó la cifra record de $ 4.828 billones en concepto de cuotas del Seguro de Desempleo durante 1981, informó Estadísticas del Canadá.

La suma representa un aumento del 10% con respecto a lo abonado en 1980, con la mayor parte del incremento debiéndose al 8% del aumento del pago semanal promedio, el que fue de $ 130.45, dijo la agencia estatal.

La tasa promedio de desempleo en 1981 fue del 7.6%, en comparación al 7.5% de 1980.

El previo record de pagos se verificó en 1978, cuando Ottawa abonó $ 4.537 billones. Pero luego de 1978 el nivel máximo de los beneficios fue rebajado del 67 al 60% de los ingresos asegurables. Ello produjo un menor total de pagos en los dos años subsecuentes: $ 4.008 billones en 1979 y $ 4.393 billones en 1980.

El desempleo promedio del 7.6% de 1981 representa aproximadamente a 1 millón de personas sin trabajo.

El total de desempleados al finalizar el mes de enero de 1982 ascendía a 1.096.000 personas, el 8.5% de la fuerza laboral.

Informarán Sobre la Represión en Latinoamérica en Ginebra

TORONTO.— Las principales iglesias del Canadá están intensificando su campaña contra las violaciones de los Derechos Humanos en todo el mundo.

Esta semana, su delegado oficial a la Comisión de los Derechos Humanos de las Naciones Unidas, John Foster, partió hacia Suiza para participar de la 38.ª sesión de la Comisión en Ginebra.

Ha llevado consigo un informe de 100 páginas, respaldado por alrededor de 100 documentos originales que destaca la alarma de las iglesias del Canadá por el incremento de la represión en Latinoamérica.

El texto, preparado por un equipo ecuménico compuesto por miembros de Toronto, Ottawa y Montreal, se basa en visitas, testimonios personales y otros materiales de investigación obtenidos a través de una red de grupos religiosos, sindicales y de los Derechos Humanos de todo el hemisferio Occidental.

El documento, patrocinado por el Comité Interiglesias sobre los Derechos Humanos en Latinoamérica, ICCHLA, una coalición oficial de las Iglesias Católica y Protestantes del país, incluyendo a la Anglicana, Luterana, Presbiteriana, Unida, la Sociedad de los Amigos y varios otros grupos eclesiásticos más pequeños condena a la "inacción del gobierno canadiense.

John Foster, de 39 años de edad, el Presidente de la coalición y perteneciente a la Iglesia Unida, dijo que "en Ginebra, como parte del Consejo Mundial de Iglesias, WCC, nos concentraremos específicamente en el horrible incremento de los casos de personas desaparecidas en todo el mundo, y en tres países latinoamericanos, El Salvador, Guatemala y Uruguay".

Según Foster, a las Iglesias los preocupa profundamente que, debido a las presiones de los EE.UU., el Ministerio de Relaciones Exteriores ha dejado de darle prioridad a los Derechos Humanos.

El informe de la coalición insta al Canadá a "buscar amigos" entre los líderes comunitarios, agencias de los Derechos Humanos, y las "fuerzas democráticas y de liberación" de Latinoamérica, en vez de apoyar a los dictadores de la región.

Posible Retiro de Armas Nucleares del Canadá

OTTAWA (CP).— El Ministro de Defensa Gilles Lamontagne indicó ayer jueves que las últimas armas nucleares que aún permanecen en el territorio canadiense serán retiradas pronto, quizás hacia fines de año.

"Pienso que cuanto más pronto nos libremos de ellas, mejor", le dijo el Sr. Lamontagne al Comité de Relaciones Exteriores de los Comunes.

Indicó que el momento de librarme del armamento nuclear podría vincularse al arribo del avión de combate F-18A, en octubre del corriente año.

Las armas nucleares, bajo control estadounidense, están almacenadas en la Base Comox de las Fuerzas Armadas, en la Isla de Vancouver.

Están allí para ser usadas en los aviones CF-101 Voodoo, aunque Canadá ha renunciado a contar con un rol nuclear para sus Fuerzas Armadas.

Los Voodoos serán los primeros aviones a ser reemplazados por los flamantes F-18A, los cuales no estarán equipados para emplear armas nucleares.

Las nuevas aeronaves tendrán tal precisión de tiro con armas convencionales que no necesitarán explosivos nucleares para detener a los bombarderos enemigos.

NEW COLLEGE
CLEANERS & LAUNDERERS
Servicio de Tintorería en Seco
TRAJES - CAMISAS - ABRIGOS - ETC.
PRECIOS ECONOMICOS
353 COLLEGE ST. TORONTO

CHIROTERAPIA DE FAMILIA
Robert H. Gringmuth D. C.
QUIROPRACTICO DE LA LIGA HISPANOAMERICANA
Se habla español
2780 JANE ST. Tel. 745-2162
Suite 202 Downsview

EMEL SILVA D.T.
CLINICA DE DENTADURAS
831-A GLENCAIRN AVE.
(a una cuadra al oeste de la estación e del subway Glencairn, línea Spadina)
TEL.: 783-3301

AVON TRAVEL
"DONDE VIAJAR ES UN PLACER!"
TRAIGA A SUS SERES QUERIDOS DESDE:
Buenos Aires por 60 días desde $ 1.538
Santiago por 180 días desde 1.222 (vuelo directo)
O VIAJE USTED A:
Buenos Aires Por 90 días desde $ 1.482
Bogota por 150 días desde 554
Caracas por 21 días desde 556
Lima por 60 días desde 679
Medellín por 150 días desde 532
México por 21 días desde 384
Montevideo por 90 días desde 1.482
Santiago por 180 días desde 1.122
NOTA: Estas tarifas están sujetas a posibles cambios debidos a cambios bancarios o de estaciones.
HAGA SUS RESERVACIONES CON ANTICIPACION
AVON BLOOR 684 Bloor St. W. Tel. 531-9983
AVON ST. CLAIR 1659 St. Clair Tel. 656-3033
AVON FINCH WEST MALL 3131 Weston Rd. Tel. 743-0603

ELITE TAXATION SERVICES
PREPARAMOS SU INCOME TAX A DOMICILIO
Personal altamente calificado le asistirá y consultará en todo lo relacionado con su Income Tax o el de su empresa. Llámenos sin compromiso.
WILLIAM MARTINEZ
Personal Tax Consultant
Tel. 671-0678
Lunes a sábado 9 A.M. a 9 P.M.)

Pieles
El regalo ideal
Abrigos, chaquetas, estolas, nuevas desde 99 dólares, usadas desde 10 dólares. También polleras, sombreros, pieles para hombres
PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave. (norte de Queen)
Estacionamiento gratis
363-6077

UNIVERSAL OPTICAL
LE OFRECE:
• LENTES DE CONTACTO $ 140.00
• CITAS PARA EXAMENES
• BAJOS PRECIOS
• ALTA CALIDAD
• SERVICIO RAPIDO
• GRAN SELECCION EN LENTES RECETADOS O DE SPORT.

PARA MAYOR INFORMACION CONSULTE A MARIO OPTICO DE HABLA HISPANA.
3467A WESTON (Finch-West Mall)
TEL. 743-5112
Presente este aviso y reciba $ 10.00 en la compra de sus anteojos o lentes de contacto.

No lo Dejan Volver por Conducir sin Licencia

CALGARY, Alberta (CP).— Valeta Shekarchi espera que el gobierno federal le permita reunirse con su marido, Alí, a quien no ha visto durante tres años.

Shekarchi desea que su marido, de nacionalidad iraní, retorne al Canadá para ver a su hija, de dos años y medio.

Alí, residente en Alemania Occidental, se le ha rehusado el permiso de vivir en Canadá debido a que violó una ley federal al conducir un auto en varias ocasiones luego de que le fuera suspendida su licencia.

"Considero que todos necesitan de un poco de justicia en la vida", dijo su esposa. "¿Por qué le tienen que negar el derecho a ver a mi hija?".

La ley que afecta a Alí fue declarada inconstitucional por la Suprema Corte del Canadá el año anterior y fue eliminada del Código Criminal, pero continúa siendo un delito del nivel provincial.

La pareja ya ha perdido dos apelaciones al Ministerio de Inmigración para que se permita el retorno de Shekarchi.

El Ministerio dice que él no es elegible para ser asistido en 1982, cinco años después de haber cometido su delito. El caso está siendo considerado nuevamente, dijo un vocero ministerial.

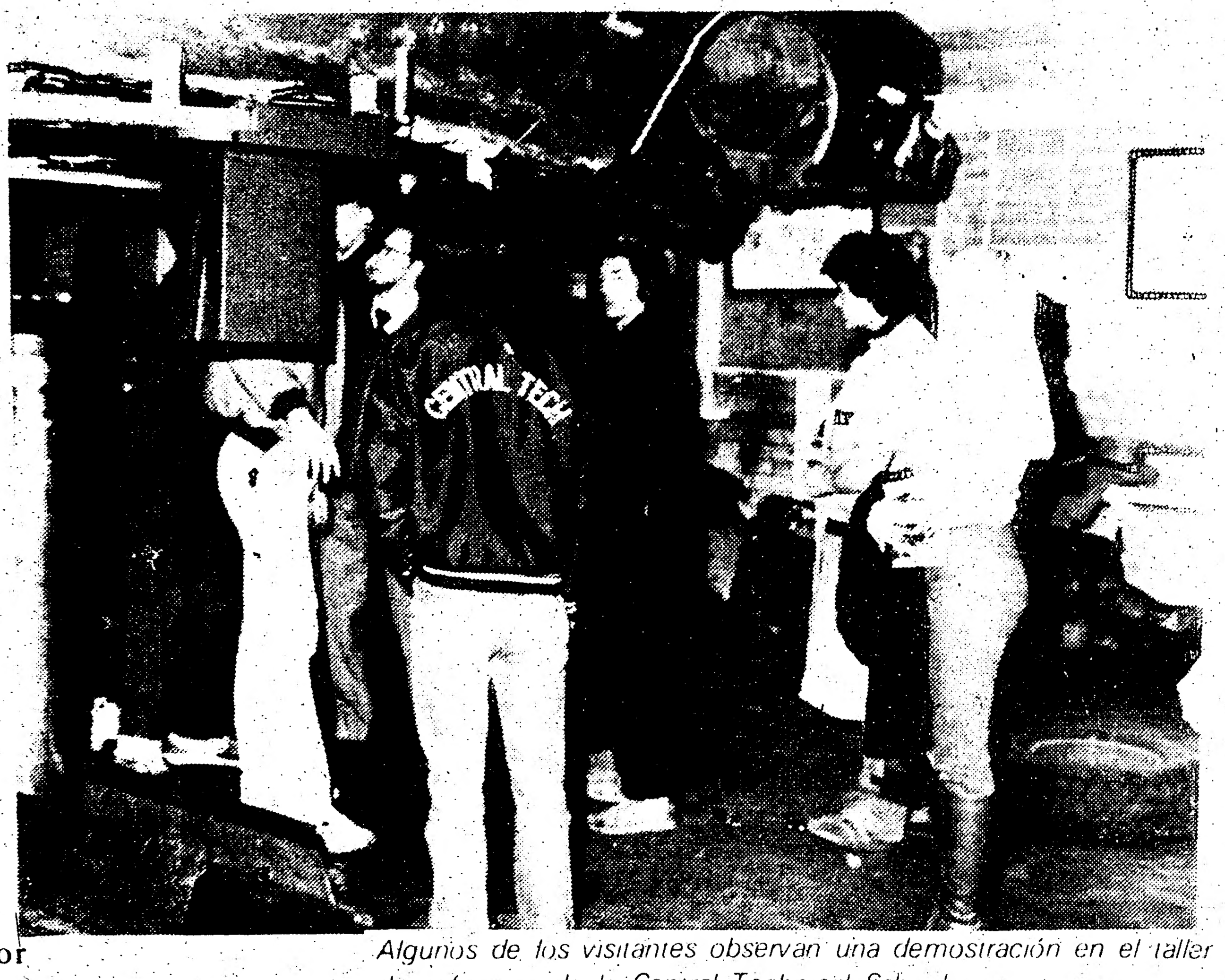
Participación Canadiense en Ejercicio de la NATO

WASHINGTON (CP).— Una flotilla naval canadiense se ha unido a los juegos bélicos liderados por los Estados Unidos en las cercanías de Cuba y la Florida como preludio a una demostración sin precedentes del poderío naval y aéreo de la NATO en la región.

El ejercicio canado-estadounidense y la operación de la NATO coinciden con la formulación de acusaciones por parte del gobierno de los Estados Uidos de que existe una amenaza cubana contra la región del Caribe.

El Presidente Ronald Reagan vinculó a Cuba a un supuesto "plan imperialista" que amenaza los intereses estratégicos y comerciales de su país.

La Escuela Central Técnica de Toronto Ofrece Gran Oportunidad de Especializarse



Algunos de los visitantes observan una demostración en el taller de mecánica de la Central Technical School.

por CLAUDIO TITICHOCA

La Escuela Central Técnica presentó su exposición anual el viernes recién pasado a las 18.30 horas en sus salones ubicados en las esquinas de las calles Bathurst y Harbor. La exposición reflejó la señal de una buena enseñanza. La mayoría de los asistentes fueron padres y apoderados, quienes pudieron apreciar personalmente los programas y proyectos realizados por sus hijos en las diferentes áreas de especialidades artísticas, técnicas y académicas.

Creemos que sería de gran interés para nuestra comunidad tener un conocimiento general en material de educación técnica, por esto estuvimos allí.

La Escuela Central Técnica (Central Technical School) fue fundada antes de la Primera Guerra Mundial, siendo la primera y a la vez la más grande entre las cuatro existentes en Toronto. La labor principal es la de proveer la mano especializada a la industria canadiense, como son por ejemplo: mecánicos, carpinteros, electricistas, etc.

Dentro de sus aulas cuentan con cuatro talleres de mecánica de automóvil, enchapado, departamento de aeronaútica, soldadura, plomería, en fin, sería largo de enumerar todos los distintos departamentos. Para mujeres, quienes indudablemente pueden tomar parte de las especialidades anteriores, también existen otras como por ejemplo: arte culinario, enfermería, corte y confección, pintura, por nombrar algunos.

La Escuela está regida por el Toronto Board Education y a ella pueden ingresar todos los estudiantes con grado 8. La mayoría de los cursos tienen una duración de cuatro años, donde el estudiante tiene dos opciones, permanecer un quinto año con preparativos para seguir una carrera de ingeniería en las universidades o trabajar, registrándose como aprendíz en Industrial Training Branch) a cargo del Ministerio de Colegios y Universidades (Ministry of Colleges and Universities) donde después de un corto período pueden obtener la licencia que les permite trabajar como especializados.

Casi la mayoría de los cursos son ofrecidos al público en general en horarios vespertinos para aquellos que desean hacerlo por interés propio y para incrementar sus conocimientos. Estos cursos tienen una duración de ocho meses comenzándolos en el mes de septiembre de cada año. Los cursos al mismo tiempo son financiados principalmente por el Toronto Board of Education; existe una pequeña cuota de inscripción la cual fluctúa entre los 20 y 30 dólares por curso. Para mayores informaciones pueden contactarse con el Toronto Board of Education al teléfono 598-4931.

Al término de nuestra visita nos encontramos con un estudiante latino y quisimos conocer su opinión personal sobre la escuela.

¿Cuál es tu nombre y edad?

Walter Díaz, 19 años.

¿De qué nacionalidad eres?

Argentino.

Cuéntanos un poco ¿desde cuándo estudias aquí y ¿cuáles son tus metas?

Llegué a Toronto hace siete años estudié en una escuela católica en mi patria logrando el grado 6 una vez completado mi grado 8 ingresé a esta escuela en la cual estoy muy contento. Actualmente estoy en mi último año en la especialidad de mecánica de automóvil, pienso trabajar, registrarme como aprendíz, obtener mi licencia y abrir mi propio garage.

Como él habrán otros y para aquellos de cualquier edad y que tengan inquietudes en ciertos campos técnicos, la Escuela Central Técnica podría ser la solución.

SEGUNDO CONCURSO DE LA BELLEZA LATINOAMERICANA EN TORONTO

"REINA EL POPULAR"

SABADO

MARZO 27, 1982

DRIFTWOOD COMMUNITY CENTRE

JANE AL NORTE DE FINCH

HORA: 8 P.M.

Animación musical de

"REY TRUJILLO"

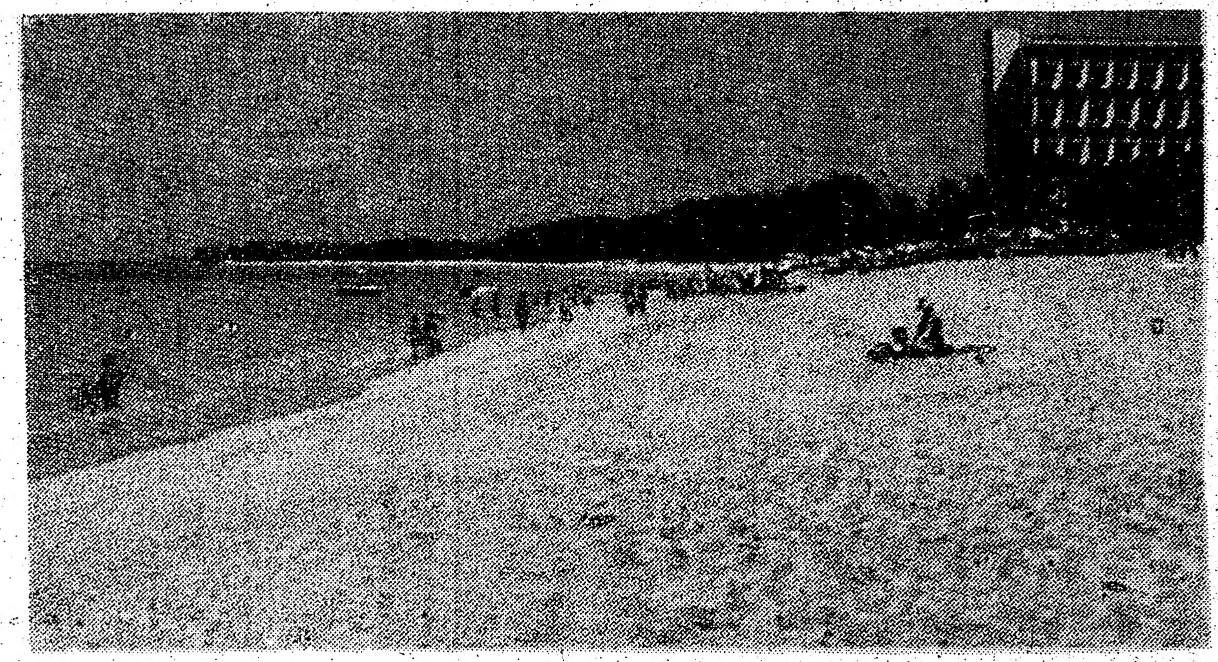
ENTRADA: $ 8.00 PERSONA

Reserve con anticipación por número de mesa.

Conserve su contraseña para rifas.

La reina pasará una semana en

NASSAU



Cortesía de "EL POPULAR" e incluye:

Pasaje de ida y regreso desde Toronto vía Air Canada — Alojamiento por siete noches en el Hotel Grosvenor en Nassau — Comidas en el avión — Transporte de equipajes del aeropuerto al hotel y viceversa — Cocteles de bienvenida — Bolso de viaje de mano.

- $500 en efectivo cortesía de "EL POPULAR"
- Un equipo stereo con cassette, amplificador y parlantes de 3 vías cortesía de la Dirección de "El Popular".
- Un freezer cortesía de Augusta Meat Market.
- Regalo sorpresa para todas. Cortesía de Coopercraft Guild of Canada Silvia Piacentini, Manager

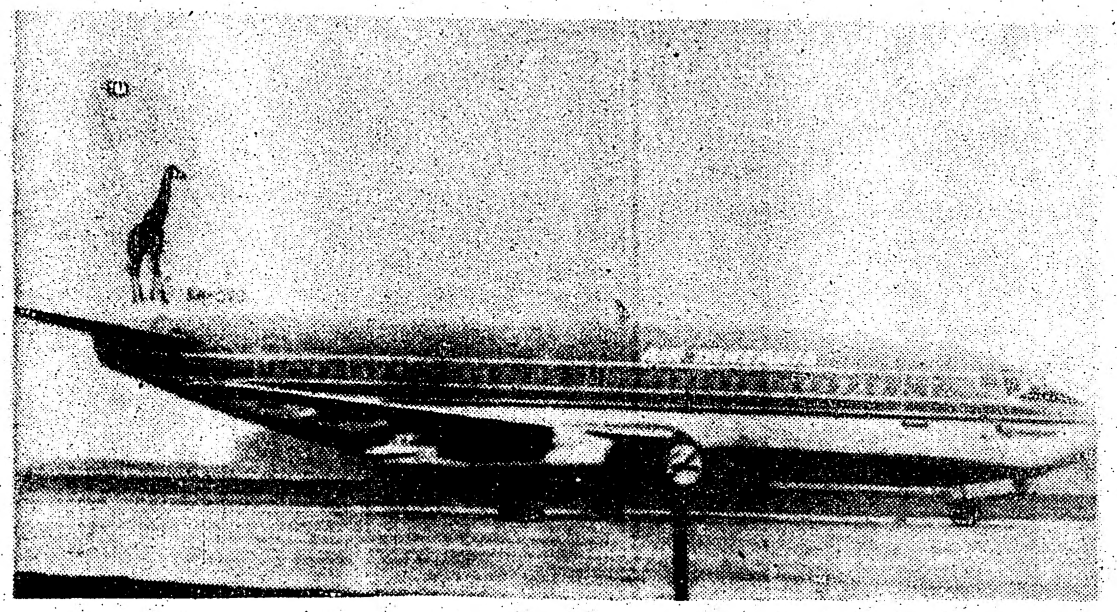
Se Rinden Cuatro Aeropiratas en Inglaterra

STANSTED, Inglaterra, Feb. 28 (UPI) — Cuatro asaltantes que se apoderaron de un avión tanzanio con un revólver y dos pistolas de juguete liberaron hoy a todos sus rehenes y se rindieron a la policía terminando una odisea de tres días de Africa a Europa.

"Todas las personas que estaban a bordo del avión salieron sanas y salvas", dijo el jefe de policía de Essex, Robert Bunyard.

Agregó que el asalto al avión terminó cuando un niño y una niña, ambos de aproximadamente 10 años de edad, salieron de la nave con las armas usadas por los aeropiratas, un revolver calibre .38, una réplica de una granada de mano tallada en madera, dos réplicas de pistolas también hechas de madera y un paquete etiquetado "explosivos".

Los niños se encontraban a bordo del avión entre un número no determinado de parientes de los asaltantes, añadió.



STANSTEAD, Inglaterra. — El avión de la aerolínea de Tanzania que fuera secuestrado aparece en la pista del aeropuerto de Stanstead en esta foto de la Policía Británica. Los funcionarios británicos aún negociaban con los secuestradores al captarse la gráfica.

Los cuatro asaltantes dejaron la nave "pacíficamente" y fueron arrestados luego que el grupo final de más de 20 rehenes y parientes de los aeropiratas salieran del avión momentos antes de la puesta del sol, indicó Bunyard.

Los asaltantes, que demandaban la renuncia del presidente tanzanio Julius Nyerere, se apoderaron del Boeing 737 de Air Tanzania con más de 90 personas a bordo durante un vuelo doméstico y lo desviaron a Nairobi, Kenia.

El drama aéreo se desarrolló en tres continentes, con escalas en Nairobi, Kenia; Jeddah, Arabia Saudita; Atenas, Grecia, antes de terminar tres días después, luego de un recorrido de 10.000 kilómetros, en Stansted, Inglater[illegible]a, al norte de Londres. Los asaltantes negociaron con la policía británica durante la noche del sáb[illegible]do y al mediodía de hoy [illegible]oltaron a siete pasajeros, el primero de cuatro grupos liberados hoy antes de la rendición de los aeropiratas a las autoridades.

Bunyard dijo que se produjo un cambio en la actitud de los asaltantes cuando se les permitió hablar con Oscar Kambona, un político tanzanio exiliado opositor de Nyerere.

"Vinieron aquí a hacer algún tipo de declaración sobre su país", dijo Bunyard.

"Se acordó desde un principio que no haríamos concesiones y que no permitiríamos la salida del avión", agregó. "Decidimos que había durado bastante.

No teníamos ninguna intención de hacer concesiones que alentaran a la gente a asaltar aviones".

Luego de hablar con Kambona, los aeropiratas comenzaron a liberar a los pasajeros cautivos y finalmente entregaron sus armas a los dos niños que se encontraban a borde del avión.

"Enviaron sus armas por adelantado", dijo Bunyard.

Los asaltantes habían liberado a ocho pasajeros antes de llegar a Inglaterra, dos más anoche y luego dejaron que los pasajeros salieran en grupos de siete, 10 y 41, comenzando al mediodía de hoy, antes de que desembarcase el grupo final.

Durante las negociaciones, los asaltantes "repetían su afirmación de que lo que se proponían era derrocar al actual gobierno de Tanzania", afirmó un vocero policial.

Khadafy Habría Sido Herido en Intento de Asesinato

WASHINGTON, Feb. 28 (UPI) — La Agencia Central de Inteligencia de Estados Unidos ha confirmado las versiones de que el líder de Libia, coronel Muammar Khadafy, fue ligeramente herido en un intento de asesinato dos meses atrás, dijo el diario the Washington Post en su edición de hoy.

El diario, mencionando como fuentes a "funcionarios informados", dijo que la CIA presumía que una bala rozó la mandíbula de Khadafy.

El intento de asesinato, de acuerdo a la fuente del diario, fue llevado a cabo por varios miembros del ejército de Libia.

No hay evidencias de que los conspiradores hayan recibido ayuda por parte de alguna nación, dijo el matutino.

"El intento contra la vida de Khadafy se concretó durante las dos últimas semanas de diciembre, poco después de la circulación de informes en Estados Unidos sobre la presencia de escuadrones de asesinos presuntamente enviados por Libia para matar al presidente Reagan y otros altos funcionarios norteamericanos", dijo el Washington Post.

Citando una "fuente bien situada", el diario dijo que la inteligencia norteamericana tuvo información durante varios meses de que el gobierno de Israel deseaba la muerte de Khadafy.

Un "veterano funcionario de Estados Unidos", fue consultado por el diario acerca de la posibilidad de que los israelíes estuviesen tras el intento de asesinato de Khadafy.

"Sólo si pensaron que podrían ganar algunos puntos en este país", fue la respuesta.

El mismo funcionario, sin embargo, dijo al matutino tener la seguridad de que el atentado de diciembre contra Khadafy no contó con participación israelí.

El Washington Post dijo que presumiblemente, el intento de asesinato fue llevado a cabo por oficiales libios de regreso del Chad, tras la invasión ordenada por Khadafy a esa nación africana.

El complot se habría llevado a cabo "mientras Khadafy visitaba una guarnición en la zona rural de Libia".

DR. JORGE J. RODRIGUEZ

NATUROPATICO • HOMEOPATICO • ACUPUNTOR

HA TRASLADADO SU OFICINA AL

2780 JANE ST. SUITE 206

NUEVO TEL. 743-3419

ALGUNAS RAZONES PORQUE

NUESTRA COMUNIDAD PREFIERE VIAJAR CON NOSOTROS

1.º Porque les brindamos una vasta VARIEDAD DE SERVICIOS con el profesionalismo acostumbrado.

2.º Porque contamos con PERSONAL ESPECIALIZADO

Héctor Martínez

Patricia Guerrero

Francisco Cugliari

Elena Cugliari

Jorge E. Valencia

que se procupa del mínimo detalle para que usted tenga un VIAJE PLACENTERO con las mejores conexiones.

3.º Porque nuestro lema es: CORTESIA-EFICIENCIA-SERIEDAD.

Viaje con HISPANA TRAVEL y descubra la diferencia.

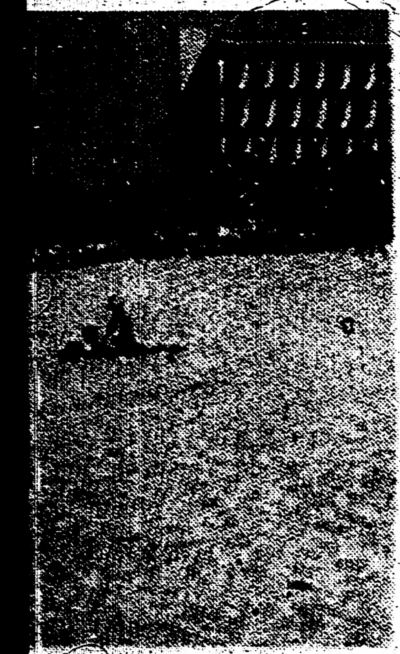
HISPANA TRAVEL AGENCY

IATA

733 BLOOR ST. WEST TORONTO, ONTARIO

TEL: 534-2356

LA BELLEZA
ORONTO
AR"
982
MUNITY
FINCH
cal de
LLO"
ERSONA
ero de mesa.
ra rifas.



incluye:
anada — Alojamiento
sau — Comidas en el
o al hotel y viceversa
de mano.
"EL POPULAR"
, amplificador
a de
ta Meat Market.
Cortesía de
Piacentini, Manager

Egipto Explica las Razones por las Cuales Mubarak no Irá a Jerusalén

EL CAIRO, Feb. 28 (UPI) — Egipto inició hoy una ofensiva diplomática para explicar a Europa y Estados Unidos las razones por las cuales el presidente Hosni Mubarak no viajará a Jerusalén, señalando que esa visita podría dañar los esfuerzos de paz en el Medio Oriente.

Al mismo tiempo, las autoridades egipcias rehusaron comentar públicamente un comunicado del gabinete israelí que indicó que el proyectado viaje de Mubarak a Israel será cancelado a menos que incluya una escala en Jerusalén.

La reacción de Egipto, reflejo del estilo de la discreta diplomacia de Mubarak, subrayó el rechazo de El Cairo de verse en medio de una guerra de palabras con el estado judío.

Egipto no reconoce la anexión de Israel del sector oriental de Jerusalén, que fue capturado de Jordania en la guerra de 1967.

Egipto considera ese sector como parte de la margen occidental del río Jordán ocupada por los israelíes, y, consecuentemente, del proyecto de autonomía palestina.

Fuentes diplomáticas describieron en privado la crisis como "artificial" y propia de Israel. Recordaron que Sadat no incluyó a Jerusalén en todas sus visitas que efectuó a Israel. En una ocasión solo visitó Beersheba y en otra Haifa.

Bajo instrucciones de Mubarak, el ministro de Relaciones Exteriores Kamal Hassan Ali reunió a los embajadores de Gran Bretaña, Francia, Alemania occidental, Italia y Austria y les dió mensajes para sus jefes de estado.

Mubarak también dió instrucciones al embajador egipcio en Washington, Ashraf Ghorbal, de reducir su visita a Egipto y regresar a Estados Unidos con un "urgente" mensaje para el presidente Ronald Reagan.

Aunque el contenido de los mensajes no fue dado a conocer, fuentes diplomáticas dijeron que la posición de Egipto era de que la visita de Mubarak a Jerusalén podría molestar a los árabes y por lo tanto afectar eventualmente los esfuerzos de paz en el Medio Oriente.

Las fuentes diplomáticas dijeron que el rechazo de Mubarak de visitar Jerusalén no afectará el retiro de Israel del desierto del Sinai, que deberá ser entregado a Egipto el 25 de abril.

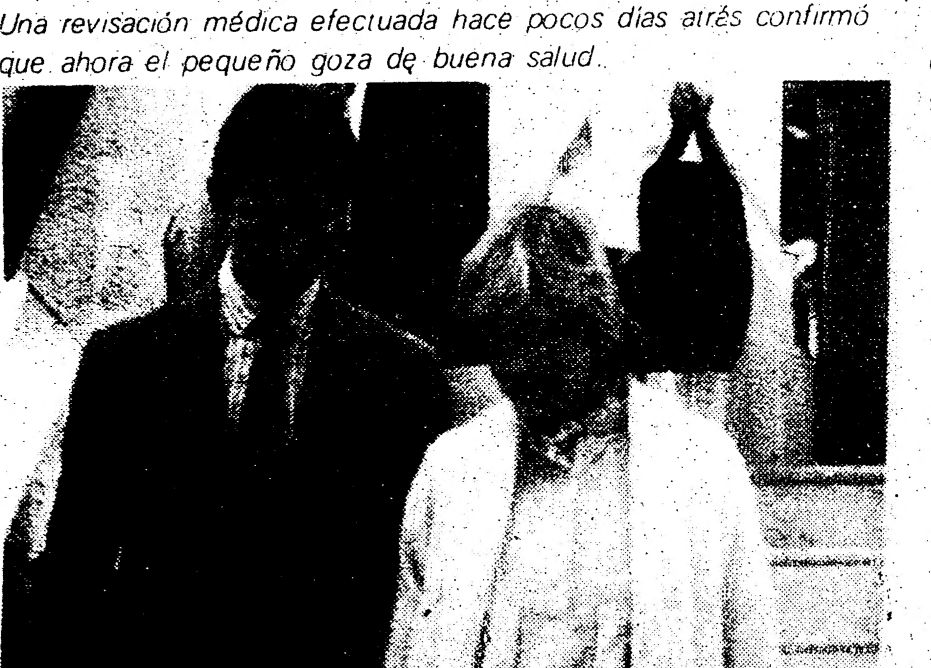
La confrontación diplomática se inició el jueves, Mubarak se reunió con el ministro de Relaciones Exteriores israelí Yitzhak Shamir en El Cairo y no pudieron acordar una fecha para la visita del presidente egipcio a Israel.

Algunas autoridades consideraron que Mubarak prefiere una visita discreta de un día que no incluya funciones en Jerusalén.

YAMIT, EN EL SECTOR DEL SINAI OCUPADO POR ISRAEL.— Pioneros judíos militantes quemaron cubiertas y bloquearon el tráfico de la carretera cerca de este pueblo costero para protestar contra la decisión del gobierno israelí de bloquear el área del Sinai para evitar la venida de miles de pioneros ilegales en las semanas previas al retorno del sector a Egipto, bajo los términos del acuerdo de paz de Camp David.

ADELANTO TECNOLOGICO

BLOOMINGDALE, Illinois.— Jeanette Percival sostiene a su hijo, Andrew, nacido el 9 de diciembre de 1981, 33 días después de que los doctores lo operaron cuando era un feto de 31 semanas aún en la matriz. La neurocirugía intrauterina se efectuó para evitar que se produjese una lesión cerebral como consecuencia de una enfermedad que puede agrandar la cabeza, estimándose que se trata de una de las primeras operaciones de este tipo en los EE.UU. Una revisación médica efectuada hace pocos días atrás confirmó que ahora el pequeño goza de buena salud.



LONDRES.— El Príncipe Carlos y la Princesa Diana de Gales retornaron a la Gran Bretaña luego de sus tres semanas de vacaciones en las Bahamas.

Haig Ofrece sus Oficios para Solucionar Disputa de Ecuador y Perú

WASHINGTON, Feb. 26 (UPI) — El secretario de Estado, Alexander Haig, ofreció hoy sus buenos oficios al ministro de Relaciones Extriores de Ecuador, Luis Valencia, para solucionar su disputa territorial con Perú.

El ofrecimiento fue hecho por Haig a Valencia durante una reunión efectuada hoy en el Departamento de Estado.

Haig recordó a Valencia la declaración que hiciera en Quito el secretario de Estado Adjunto para Asuntos Interamericanos, Thomas Enders, en noviembre último y le ratificó que Estados Unidos es amigo de ambos países.

Medios diplomáticos dijeron que Haig indicó a Valencia que Estados Unidos se mantiene a disposición de ambas partes para hallar una solución mutuamente satisfactoria.

Valencia, apuntaron esos medios, manifestó a Haig que Ecuador considera beneficioso el plan económico del presidente Ronald Reagan sobre la ayuda a los países de la cuenca del Caribe, pero señaló que se estudia si perjudica las exportaciones tradicionales de Ecuador.

Haig significó a Valencia que reconocía que las exenciones en los aranceles a productos primarios como café, cacao y bananas procedente del Caribe podrían afectar a las exportaciones ecuatorianas.

Empero, le indicó que si existiera alguna repercusión negativa sobre esos productos ecuatorianos, se adoptarían las rectificaciones pertinentes.

El secretario de Estado elogió los esfuerzos ecuatorianos en el fomento económico y la vida democrática de esa nación y prometió que Estados Unidos cooperaría en el desarrollo de ambos esfuerzos.

Posteriormente, Valencia fue invitado a almorzar por el secretario de Estado Adjunto para Asuntos Interamericanos, Thomas Enders.

Por lo demás, Haig y Valencia, apuntaron los medios, examinaron el estado de las relaciones bilaterales y, en general, la política que sigue Washington en América latina, particularmente su posición en la Conferencia sobre Derechos del Mar.

Valencia partió esta tarde hacia Nueva York, donde permanecerá dos días, tras lo cual viajará a Ginebra para asitir a la reunión del comité de las Naciones Unidas sobre discriminación racial.

Localizan Submarino Nuclear Soviético Cerca de Base Italiana

TARANTO, Italia, Feb. 28 (UPI) — El ministerio de Defensa de Italia dijo ayer que un submarino nuclear soviético fue detectado la semana anterior en el golfo de Taranto, cerca de la mayor base naval de este país.

La información dada por un portavoz del ministerio confirmó versiones de prensa de que el navio era un submarino de la clase "Victor", empleado únicamente por la armada soviética.

En un comunicado formal, sin embargo, el ministerio se limitó a indicar que el submarino "no pertenecía a ninguna nación integrante de la OTAN y era de nacionalidad no identificada".

La nave fue descubierta el pasado miércoles por el submarino italiano Leonardo Da Vinci.

"El submarino italiano", dijo el comunicado, "empleó su instrumental especial para vigilar al navio desconocido, posiblemente uno de propulsión nuclear, mientras navegaba en aguas profundas y lo siguió hasta su abandono de aguas territoriales italianas".

En el comunicado no se incluyó una protesta formal contra la intromisión en el golfo de Taranto, reclamado por Italia como parte de sus aguas territoriales.

SAN ANTONIO F.C.

INVITA

A su Gran Baile de Coronación

a MARIA I

(Srta. San Antonio F.C. 1982)

FECHA: 6 DE MARZO 7 P.M. a

ADMISION: $ 4.00 1 A.M.

LOCAL: SCCADDING COURT COMMUNITY CENTER

DUNDAS Y BATHURST

Amenizará la Discoteca de "RAMON CALERO"

SU AGENCIA DE CONFIANZA

sur travel

486 COLLEGE ST.

923-8918

MOMOLI SUPERMARKET

1089 ST. CLAIR AVE W.

Vendemos carne por mayor a buen precio.

Frutas frescas y víveres de todas clases.

SE LE ATIENDE EN ESPAÑOL

Entrega gratis a domicilio

Director de la CIA Sostiene que El Salvador no es Vietnam

WASHINGTON, Feb. 28 (UPI) — Ni la situación de El Salvador ni la intervención estadounidense en ese país son comparables a los acontecimientos de la guerra de Vietnam, afirmó hoy el director de la Agencia Central de Inteligencia de Estados Unidos, William Casey.

En una entrevista publicada hoy por la revista U.S. News and World Report, Casey dijo, al preguntársele si Estados Unidos era arrastrado a otra guerra como la de Vietnam: "No. No creo que El Salvador o lo que nosotros podamos hacer allí sean comparables a Vietnam".

"En primer lugar, El Salvador está en nuestro umbral. Y no estamos hablando solamente acerca de El Salvador; estamos hablando de América Central, Costa Rica, Honduras y Gutemala. La insurgencia apunta a todos esos países. Es más, esto es parte de un problema mundial", señaló.

Los soviéticos han "estimado el impacto de Vietnam sobre la opinión pública estadounidense y decidido que probablemente estaríamos restringidos en nuestra capacidad para responder a operaciones de insurgencia de bajo nivel", agregó.

Los soviéticos "van y explotan los descontentos sociales y económicos vigentes que son abundantes", añadió.

"Es una proposición que no implica pérdidas para los soviéticos", indicó Casey. "Pueden quedarse detrás de las bambalinas. Venden sus armas y obtienen el 20 por ciento de sus divisas de Libia y otros países que pueden pagar por sus armas. Es algo con lo que tenemos grandes dificultades", señaló.

Casey dijo que la insurgencia de El Salvador "está dirigida desde Managua por profesionales experimentados en conducir guerras de guerrillas. Usted tiene que darse cuenta de que Managua se ha trasformado en un centro internacional. "Hay cubanos, soviéticos, búlgaros, alemanes orientales, norcoreanos, norvietnamitas, representantes de la (Organización para la Liberación de Palestina", mantuvo Casey.

Los lugares más peligrosos del mundo, según el director de la CIA, son Irán, América Central, el Oriente Medio, el otro lado del Golfo Pérsico, Alemania y Europa Oriental, Marruecos y el Estrecho de Gibraltar".

A efectos de tratar con los desafíos que enfrenta, la CIA deberá ser reforzada, agregó.

Por otra parte, mencionó que el dirigente libio coronel Moammar Khadafy podría estar loco y que sus "escuadrones asesinos" aún significan una amenaza para el presidente Ronald Reagan.

AMSTERDAM, Holanda.— "El Salvador no (debe ser) un segundo Vietnam", dice el cartel empleado en la manifestación, realizada en el centro de Amsterdam contra la política estadounidense con respecto al país centroamericano.

SAN FRANCISCO GOTERA, El Salvador.— Un sacerdote irlandés, llamado afectuosamente "Padre Gerardo" por los niños del campo de refugiados San Francisco, entretiene a los residentes del mismo con canciones y danzas folklóricas de su país, acompañándose con su guitarra.

Guerrilleros Lanzan Ofensiva en El Salvador

SAN SALVADOR, Feb. 28 (UPI) — En los combates más intensos en más de un año, los guerrilleros izquierdistas combatían con las tropas gubernamentales en el volcán Guazapa, a unos 50 kilómetros al norte de la capital, dijeron oficiales del ejército.

Se informó de intensos combates cerca de las aldeas de Palo Grande y El Roblar, en las faldas del Guazapa, afirmaron oficiales militares en la cercana ciudad de Suchitoto.

Por lo menos 10 soldados del gobierno fueron seriamente heridos en los combates de anoche y hoy por la mañana, mientras los guerrilleros continuaban manteniendo sus posiciones, un cambio de su tradicional táctica de retroceder frente al ejército.

Un médico militar que atiende a las tropas gubernamentales en la ofensiva de 1.000 soldados de Guazapa, que empezó el 22 de febrero, dijo que la lucha era la más intensa que hubiera visto desde que falló la "ofensiva final" de los guerrilleros del 10 de enero de 1981.

Durante la semana pasada, por lo menos 39 soldados fueron muertos en todo el país y unos 75 resultaron seriamente heridos, el mayor número de bajas de que se informa desde esa ofensiva de 1981, indicaron comandantes locales.

Cinco cañones de 105mm instalados en una cancha de fútbol de Suchitoto bombardeaban hoy las posiciones rebeldes.

Un oficial del ejército en la guarnición de Cojutepeque, a 14 kilómetros al sur de Guazapa, sostuvo hoy que se enviaron apresuradamente refuerzos al área del volcán para apoyar a las desalentadas tropas del ejército.

Entre los refuerzos hay unidades de comandos entrenados por los "boinas verdes" estadounidenses.

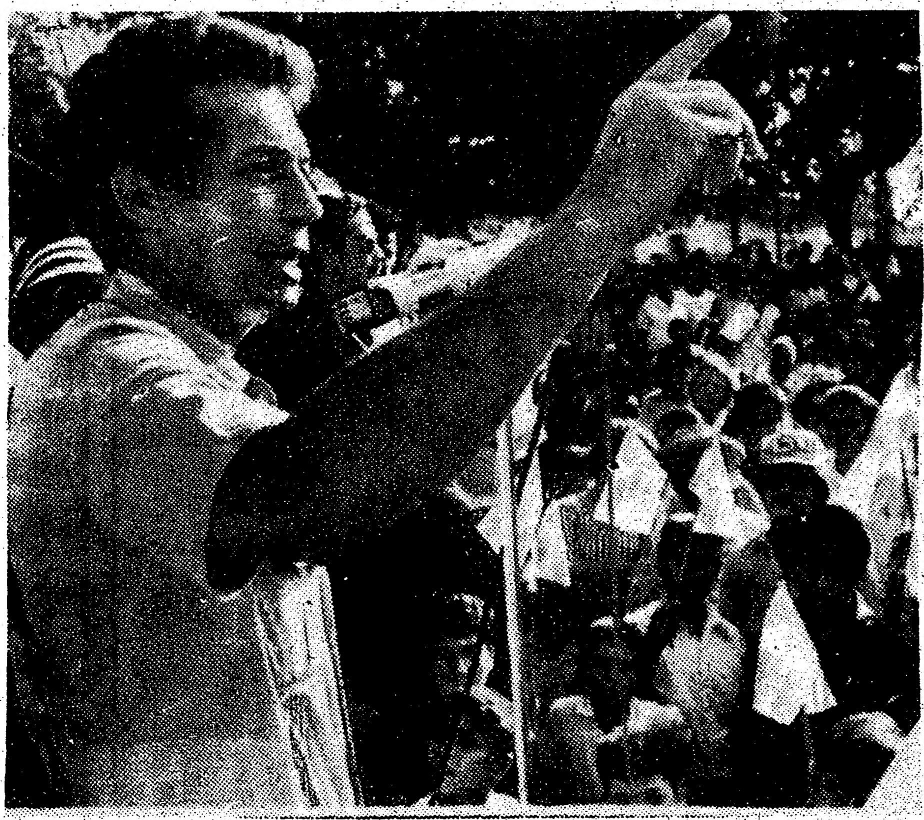
El ministro de Defensa, general José Guillermo García, voló la semana pasada en helicóptero a El Roblar, una elevación del volcán, para demostrar que el área estaba bajo el control del ejército. Pero los guerrilleros rápidamente recapturaron el sitio.

Entretanto, el dirigente de un partido derechista canceló hoy los viajes de su campaña electoral mientras se recuperaba de una leve herida de bala que recibió ayer.

Un vocero de la Alianza Republicana Nacionalista dijo que el ex mayor de la Guardia Nacional Roberto DAubuisson estaba "en buenas condiciones pero no sintiéndose tan bien", luego de ser herido por un asaltante no identificado.

El partido de DAubuisson, uno de los siete que compiten en las elecciones de 28 de marzo para una asamblea constituyente, continuaba su campaña a pesar del intento de asesinato.

Un portavoz del partido responsabilizó del intento a los demócratas cristianos, que gobiernan al país en alianza con los militares.



SAN SALVADOR.— El ex Mayor del Ejército salvadoreño Roberto D'Aubuisson aparece en esta foto del archivo de UPI tomada mientras llecaba a cabo la campaña electoral para su partido de extrema derecha hace dos semanas atrás. Este sábado resultó ligeramente herido en un atentado contra su vida efectuado en San Salvador. Las primeras indicaciones sobre el hecho indican que el candidato sufrió una leve herida durante un ataque con granadas y fuego de rifles efectuado contra su caravana de autos a prueba de balas en las cercanías del aeropuerto Ilopango.

Income Tax

¿ Sabía Ud. que le corresponden

$ 3.170	Exentos de impuestos
2.780	Por su cónyuge si no trabaja
1.090	Por sus hijos mayores de 18 años
590	Por hijos menores de 18 años
1.090	Por familiares a cargo
100	Por gastos de remedios
500	Como máximo por gatos generales etc., etc., etc.,?

Este año no arriesgue su dinero en manos inexpertas: confíe en el servicio profesional de

HISPANA TRAVEL AGENCY
733 BLOOR ST. W
(enfrente al Subway de Christie)
TELEFONO 534-2356

CHANGES

25 YORKVILLE AVE. TEL. 967-9266
MUSICA LATINA
MARTES Y MIERCOLES
ABIERTO DE
8.30 P.M. a 1.00 A.M.
Todos los Miércoles
tenemos comida gratis

DIXIE
HEALTH
STUDIO

Ambiente confortable
Masajes - Sauna
Piscina
ABIERTO DE
10 A.M. a 1 A.M.
5170 Dixie Rd.
(al sur de la 401)
Mississauga
624-8822

...AI OCUPADO POR ISRAEL.— ...aron cubiertas y bloquearon el ...ste pueblo costero para protestar ...aelí de bloquear el área del Sinaí ...ioneros ilegales en las semanas ...o, bajo los términos del acuerdo

...cuador y Perú

...el secretario de Estado Adjunto para Asuntos Interamericanos, Thomas Enders.

Por lo demás, Haig y Valencia, apuntaron los medios, examinaron el estado de las relaciones bilaterales y, en general, la política que sigue Washington en América latina, particularmente su posición en la Conferencia sobre Derechos del Mar.

Valencia partió esta tarde hacia Nueva York, donde permanecerá dos días, tras lo cual viajará a Ginebra para asitir a la reunión del comité de las Naciones Unidas sobre discriminación racial.

...O F.C.

...oronación

...2)

7 P.M. a 1 A.M.

...RT
...TER

...eca de
...ERO"

...LI SUPERMARKET
... CLAIR AVE W.
...s carne por
...buen precio.
...as y víveres de todas

...E ATIENDE EN
...SPAÑOL
...a gratis a domicilio

Políticos Peruanos Guardan Silencio Sobre Intentos de Golpe de Estado

LIMA, Feb. 27 (UPI) — Las principales agrupaciones políticas guardaron hoy silencio en torno a la denuncia formulada por el ministro de guerra, general Luis Cisneros Vizquerra, de que grupos con afanes golpistas "han estado rondando los cuarteles".

Los principales responsables en el partido de gobierno Acción Popular y su aliado el Partido Popular Cristiano, así como sus opositores, el Partido Aprista Peruano y la Izquierda Unida, se abstuvieron de opinar de inmediato sobre la denuncia de Cisneros Vizquerra.

En los 19 meses del gobierno del Presidente Fernando Belaunde Terry, es la primera vez que un alto jefe militar menciona intentos de golpe de estado.

Cisneros Vizquerra denunció en la Casa de Gobierno que son varios los intentos de golpes de estado que han abortado en los últimos 19 meses.

"Por razones obvias no puedo identificar a los grupos pero, decididamente, los fines con los cuales han estado rondando las puertas de los cuarteles fueron para buscar a un grupo del ejército que pudiera apoyar la desestabilización del gobierno constitucional", dijo a los periodistas.

Afirmó que esos grupos chocaron "con un tremendo obstáculo al encontrar a un ejército, al igual que las otras instituciones de la fuerza armada, sólidamente cohesionado, trabajando profesionalmente y respaldando a este gobierno constitucional".

Denunció que, ante ese fracaso, esos grupos buscan ahora el desprestigio del ejército.

Advirtió, sin embargo, que "no lograrán romper la unidad (del ejército), porque estamos en contacto permanente con nuestro comando y todo el personal que conoce muy bien el quehacer profesional de sus superiores".

Cisneros Vizquerra enfatizó que es falso que exista un pacto del ejército con el gobierno según el cual esa institución armada "le daría todo su apoyo" a condición de se haga tabla rasa de todos los probables delitos que pudieran haber cometido algunos de sus miembros.

Dijo que pactos de esa naturaleza no son posibles "por respeto a la figura del presidente de la república, por la honestidad del mismo ejército".

Negó rotundamente que en el interior del ejército hubiera descontento en torno a la política petrolera del gobierno, en alusión al cuestionamiento de los partidos de oposición a los contratos firmado con empresas extranjeras.

"Dichos contratos son positivos para el país y tienen el aval y el respaldo de la fuerza armada, dado a través del Comando Conjunto de la Fuerza Armada", indicó.

De otro lado, mostró su preocupación por algunas publicaciones en las que se menciona a altos jefes militares en relación a una presunta vinculación con narcotraficantes.

Dijo que lo que buscan esas informaciones "es adelantar juicios, sin ningún elemento valedero, para poner en la picota del desprestigio a oficiales generales y oficiales superiores del ejército, tratando de vincularlos con problemas que le compete aclarar a la justicia".

"Nosotros estamos dispuestos a colaborar con la justicia para que se aclare cualquier situación. No pretendemos encubrir a nadie en el ejército. Si existe alguien responsable, tendrá que cumplir con su responsabilidad", puntualizó.

Cisneros Vizquerra mencionó el caso del general Fernando Velit, ex ministro del interior durante el régimen del general Francisco Morales Bermúdez que, según la revista Caretas, ordenó la libertad de Carlos Lamberg, sindicado por Caretas como el cerebro de una banda de narcotraficantes.

El ministro dijo que el General Velit "no tiene ninguna responsabilidad específica" en ese caso, según información que le ha proporcionado el ministro del interior, José Gagliardi.

Langberg se encuentra con orden de detención desde ayer dictada por el juez instructor Teodoro Jiménez, para efectos de la investigación que lleva a cabo la fiscalía de la nación en torno a un cargamento de 475 kilos de pasta básica de cocaina descubierto por la policía hace dos años.

Polémica Pública Sobre el Tema de los Desaparecidos en la Argentina

BUENOS AIRES, Feb. 27 (UPI) — Por primera vez desde que en 1978 los militares proclamaran su triunfo sobre la guerrilla marxista, una polémica pública para solucionar el tema de los desaparecidos en esa lucha se ha desatado en la Argentina.

La idea del gobierno militar, proclamada por calificados voceros oficiales, de incluir en el futuro estatuto de los partidos políticos una disposición que impida la revisión de lo actuado en la lucha antiguerrillera, desató dispares reacciones en el ámbito político.

La polémica sucede a la conmoción desatada por el secuestro y asesinato de la militante izquierdista Ana María Martínez, ocurrido a principios de mes, y que el gobierno, por boca del ministro del interior, general Alfredo Saint Jean, prometió investigar hasta sus últimas consecuencias.

"Este tema no es materia del estatuto de los partidos políticos" dijo el presidente del partido peronista Deolindo Bittel y agregó que "las fuerzas armadas deberían dar satisfacción a la inquietud de la gente que está reclamando por sus hijos desaparecidos, porque si no hay una respuesta esclarecedora, el futuro del país estará condicionado".

El dirigente radical Raúl Alfonsín manifestó que el problema de los desaparecidos debe investigarlo la justicia sin condicionamientos y que ese es el único camino para esclarecer el tema.

Sólo el dirigente frondicista Rogelio Frigerio dijo apoyar la idea de los militares, indicando que una revisión del pasado no repondría las pérdidas habidas ni ayudaría a construir un país mejor.

Los desaparecidos, según cálculos de organismos de derechos humanos, serían entre 6.000 y 15.000.

El secretario de la Corte Suprema de Justicia, que recibió ayer a familiares de desaparecidos, indicó que la justicia seguirá actuando en la investigación de los casos denunciados.

El general retirado Benjamín Menendez, que dirigió el tercer cuerpo de ejército en los años en que las fuerzas armadas estuvieron dedicadas de lleno a la represión de la guerrilla, dijo que el tema de los desaparecidos debe solucionarse por la vía de un acuerdo nacional.

Los militares y funcionarios del gobierno han indicado que es materialmente imposible confeccionar una lista de los desaparecidos en el país. Sin embargo, el ex integrante de la junta militar que tomó el poder en 1976, almirante Emilio Massera, reveló tiempo atrás que cuando integraba ese organismo había propuesto en su seno dar a conocer una lista de desaparecidos.

Los organismos de derechos humanos, a los que esta semana el jefe del estado mayor del ejército, general José Vaquero, acusó de servir conciente o inconcientemente al comunismo, han venido reclamando al gobierno la materialización de una lista de desaparecidos.

El gobierno aceptó recibir a los abogados de esos organismos en oportunidad del secuestro de Ana María Martínez y en medios políticos y periodísticos se ha dicho que próximamente se atenderán en esferas del ministerio de interior, en forma individual, los reclamos *por familiares desaparecidos.*

Embajador Chileno Propone Frente de Países para Defender la Libertad

BUENOS AIRES, Feb. 28 (UPI) — El embajador chileno en la Argentina Sergio O. Jarpa Reyes propuso formar entre los países americanos que soportaron la acción subversiva "un frente para defender la libertad, para defender los valores de la civilización occidental-cristiana".

Respecto al conflicto de límites argentino-chileno, Jarpa dijo que su país tiene derecho a acudir ante la Corte Internacional de Justicia para buscar una solución.

El diplomático formuló sus declaraciones en el aeropuerto de Ezeiza, donde aguardaba el paso del rector de la universidad nacional de Santiago, Antonio Medina, quien regresaba de Israel con destino a la capital chilena.

Dijo Jarpa que "nuestro gobierno tiene que buscar todos los caminos posibles, todas las soluciones posibles, para lograr la solución pacífica del diferendo austral, y si la Corte de La Haya puede ser útil a ese fin, yo creo que el gobierno está obligado a usarla".

Consideró Jarpa que la mediación del Papa Juan Pablo II en el conflicto de límites australes entre Chile y Argentina "está en una etapa de desarrollo muy interesante, y pienso que va a haber reuniones con el cardenal Samore en los próximos días o semanas, para ir avanzando con el propósitos de lograr un acuerdo definitivo".

El cardenal Antonio Samore es el delegado personal del Papa en la mediación, con sede en la propia ciudad del Vaticano, donde están acreditadas delegaciones especiales de los países litigantes para llevar adelante las negociaciones.

Refiriéndose a Estados Unidos, señaló Jarpa que ese país no tiene a su juicio intención de intervenir en la disputa limítrofe argentino-chilena.

El embajador expresó que "los países amigos están en una buena actitud de colaboración, pero no de intervención".

Jarpa sostuvo que "algunos países de América latina están afrontando una situación difícil, planteada por la subversión y el extremismo".

Afirmó que, en consecuencia, "es muy importante que los países que ya hemos superado esa dura prueba de la subversión podamos formar un frente para defender la libertad, para defender los valores de la civilización occidental-cristiana".

La propuesta de Jarpa fue interpretada como implícitamente dirigida a la Argentina, país que soportó en años recientes, igual que Chile, la acción subversiva de militantes izquierdistas.

Intervienen Transmisión de TV para Emitir Proclama Contra el Gobierno Argentino

MAR DEL PLATA, Argentina. Feb. 28 (UPI) — Una proclama con críticas al gobierno, presuntamente leída por el extremista Mario Firmenich, interfirió anoche durante casi 7 minutos la transmisión del canal 8 de televisión de esta ciudad.

La transmisión clandestina se escuchó con nitidez en la zona del barrio Los Troncos y de Playa Grande de esta ciudad.

Alrededor de las 22.00 horas (01.00GMT), en momentos en que la emisora transmitía una serie, se advirtió súbitamente en los aparatos pérdidas de color. Una voz femenina anunció entonces que hablaría el subversivo, quien actualmente se halla fuera del país.

De inmediato, una voz de hombre leyó una proclama que contenía severas críticas al gobierno militar. Cuando la voz dejó de escucharse, salió al aire la marcha peronista y, a su término, la interferencia desapareció.

Ante una consulta, tanto en el canal 8 como en la policía se informó que en los estudios de la emisora no se había notado nada anormal.

A partir del hecho, la policía realizó numerosos operativos y especialmente uno de magnitud en el sector de Playa Grande, aunque no se informó sobre sus resultados.

Qué es lo que necesita la comunidad para completar su DIVERSION?

¡Una buena sala de cine en Español!

El CINE COLON abrirá sus puertas para usted el VIERNES 5 DE MARZO y le ofrecerá

- Una sala amplia y confortable con capacidad para más de 700 personas.
- Función contínua los 7 días de la semana
- Películas recientes de Argentina, España y México.
- Programa apto para toda la familia a precios económicos.

Su nuevo CINE COLON (antes Pylon) se localizará en el 606 COLLEGE ST. (entre Clinton y Grace)

La inauguración el 5 de Marzo será a las 8 P.M. y se presentará

- MUSICA MEXICANA CON POPULAR MARIACHI
- MUSICA DEL PARAGUAY CON EL ARPA DE ORO
- EN LA PANTALLA EL GRAN MARIO MORENO "CANTINFLAS EN UNA DE SUS ULTIMAS PELICULAS:

en Cinemascope

El día de la inauguración ENTRADA GRATIS a las primeras 50 personas.

Después de la inauguración el horario con dos películas será el siguiente:

Sábados a partir de las 4 P.M. Domingos a partir de las 2 P.M.
Lunes a viernes a partir de las 6 P.M.

CINE COLON, 606 College St. (entre Clinton y Grace)

530-1686

Sepultan a Dirigente Gremial que Murió Asesinado en Chile

SANTIAGO, Feb. 28 (UPI) — Los funerales del asesinado presidente de la Agrupación Nacional de Empleados Fiscales, el antiguo sindicalista Tucapel Jiménez, se realizaron hoy con una manifestación multitudinaria de pesar y repudio por el crimen.

Previo al sepelio, los restos de Jiménez, que habían sido velados en el local de la ANEF, que presidió por casi 20 años, fueron llevados a la Catedral Metropolitana donde el obispo auxiliar de Santiago, Jorge Houreon, ofició una misa por el difunto.

En la mañana, el cardenal arzobispo de Santiago, Raúl Silva Henríquez hizo un responso ante la presencia de numerosos dirigentes y trabajadores, en el local del velatorio, señalando en su oración que la desaparición violenta del dirigente aflige al país.

El prelado recordó que la Iglesia Católica viene predicando la paz y la conciliación nacional, para lo cual dijo era básico el respeto a la vida y de los derechos de todos los chilenos.

Jiménez —opositor al sistema económico del gobierno militar— fue asesinado el jueves y su cadáver hallado esa noche en el interior de su automóvil, un taxi que le ayudaba a incrementar sus ingresos de jubilado. En un primer informe policial se dijo que había sido apuñalado varias veces, y que tenía heridas en el cuello.

Una semana antes, el dirigente gremial había hecho una convocatoria a los trabajadores del país para formar un frente común e inducir al gobierno a modificar una política económica, que Jiménez aseguró que estaba llevando "al desastre" al país.

La ANEF mostró hoy un certificado de defunción, emitido por el Instituto Medico Legal, que practicó la autopsia al dirigente, y que dice que su muerte se debió a "traumatismo cráneo-encefálico por balas y heridas punzo-cortantes de la región cervical".

Un funcionario forense dijo hoy a UPI que el certificado sólo explica de modo general las causas de la muerte, y que el informe detallado de la autopsia fue remitido al tribunal que investiga el asesinato.

El ministro del Interior, Sergio Fernandez, dijo hoy que había presidido una reunión en La Moneda con diversas autoridades del gobierno y de los servicios policiales, para examinar el avance de la investigación sobre la muerte de Jiménez.

El presidente Augusto Pinochet, que se encuentra realizando desde hace dos semanas una gira por el sur, ordenó ayer una exhaustiva averiguación del caso, al tiempo que repudió el crimen.

Fernández dijo que "se ha desplegado todo el personal disponible, cumpliendo el interés especial que tiene el gobierno en el pronto esclarecimiento de todos estos hechos".

Advirtió al mismo tiempo sobre "el uso político que algunos sectores le estarían dando al asesinato de Jiménez y dijo que el gobierno no permitirá que eso ocurra. "La investigación será conocida por toda la opinión pública" aseguró el ministro.

A su vez, Hernol Flores, que sucedió al asesinado dirigente en la presidencia de la ANEF, dijo que su trágica muerte "debe acelerar las gestiones para constituir un Frente Patriótico a que él llamo, para impedir que se sigan cometiendo actos de esa naturaleza".

Flores dijo que opinaba que la forma como murió Jiménez, demuestra que no hubo presiones o interrogatorios, "sino que fueron, sencillamente, a matarlo".

En los funerales también habló el enviado de la AFL-CIO estadounidense, JosephCampos, quien a su llegada a Santiago, dijo que esa entidad esperaba "una investigación profunda del asesinato de nuestro compañero Tucapel Jiménez".

El dirigente chileno había visitado en varias oportunidades Estados Unidos, invitado por la AFL-CIO.

Iglesia Católica Boliviana se Reúne en Santa Cruz

Por Alberto Zuazo

LA PAZ, Feb. 28 (UPI) — Los obispos de la iglesia católica iniciaron hoy una reunión de dos días en Santa Cruz en la que se proponen examinar cuestiones tan espinosas como los derechos humanos, el tráfico de cocaína, la corrupción administrativa y las recientes medidas económicas del gobierno militar.

El diario católico Presencia demandó hoy al gobierno en su principal comentario editorial que corrija las medidas económicas del día 5, entre las que figuró una devaluación monetaria del 76 por ciento, por considerar que son "incompletas, incoherentes y nada estructurales".

Un grupo disidente de la iglesia oficial, constituído por sacerdotes bolivianos de tendencias conservadoras, cuestionó hoy la política de la jerarquía eclesiástica.

De acuerdo con una publicación registrada en El Diario, decano de la prensa boliviana, la llamada "Conferencia del Clero Diocesano" reprochó a la jerarquía por permitir que los recintos religiosos sean "convertidos en centros de agitación política y de encubrimiento de acciones ajenas a la misión evangelizadora de la iglesia".

El grupo puntualizó que en tales recintos no se deben permitir las huelgas de hambre, que la jerarquía eclesiástica promueva como obispos a los que tienen verdaderos y reales méritos sacerdotales, que renueve o sustituya a los "eternos" directores de la radio católica Fides, por el "triste papel" de agitadores que cumplieron en el pasado y se pronunció a favor del mantenimiento del toque de queda, vigente en Bolivia desde el golpe militar de julio de 1980, por estimar que une a la familia.

La reunión del Consejo Permanente de la Conferencia Episcopal de Bolivia, que se registra en Santa Cruz, hará un análisis detenido de cuestiones que conciernen al país y evaluará la situación de los derechos humanos, según informó el secretario permanente del mismo, Monseñor Alejandro Mestre.

"La Conferencia está velando siempre por el hombre, no solamente por su parte espiritual, sino también por su parte integral", agregó Mestre.

Luego, en respuesta a preguntas periodísticas, expuso que se abordarán especificamente temas referidos al tráfico de cocaína, la corrupción y "la situación que se ha planteado en el pueblo con las nuevas disposiciones del gobierno y la necesidad de que los trabajadores vuelvan a organizarse".

Presencia, al instar al régimen militar a revisar las medidas económicas, señaló que esto, efectivamente, constituye una decisión política, que implica coraje y sincera intención de enmendar lo equivocado, lo mal hecho, partiendo del principio de que los errores son humanos.

Planteó que para el efecto forme un nuevo equipo económico y que desista de las subvenciones a los precios, porque hacen más mal que bien.

Gobierno Colombiano Reprimirá Cualquier Acción de la Guerrilla

BOGOTA, Feb.28 (UPI) — El ministro de defensa, general Luis Camacho Leyva, advirtió hoy que las fuerzas militares están dispuestas a reprimir cualquier acción violenta promovida en época electoral por las organizaciones guerrilleras.

El titular de guerra afirmó que tras un detallado examen de la situación de órden público se pudo establecer que "no hay motivos especiales de preocupación para el transcurso de unas elecciones tranquilas como corresponden al régimen demócratico de Colombia".

La organización subversiva M-19, la más audaz que opera en el país, amenazó con sabotear por la fuerza las elecciones legislativas del 14 de marzo en caso de que el gobierno no tome medidas para perdonar a un centenar de extremistas que están encarcelados, acusados de delitos políticos.

"Yo creo que esas manifestaciones son un tanto presumidas porque no veo que exista en el país organización de ninguna clase que tenga esa capacidad. No se cuáles sean los programas que tengan para impedir las elecciones, pero de todas maneras esos planes van a chocar contra la constitución, la ley y las fuerzas militares", enfatizó el ministro.

Al abordar otro tema, como el del acercamiento entre las bandas de traficantes de drogas y los grupos subversivos, el ministro reonoció tajantemente "esa peligrosa unión" y aseguró que el gobierno viene "combatiendo al uno y al otro".

"Yo creo que ninguno de los últimos gobiernos había asestado fuertes golpes a los traficantes. Y presumo también que, en cuanto a las guerrillas, también han recibido castigo ejemplar y oportuno", acotó Camacho Leyva.

En declaraciones a la cadena Todelar, el ministro defendió la bondad del decreto que perdona a los integrantes de los grupos subversivos para que se reincorporen a la vida constitucional y aseguró que la medida es la "esperanza del gobierno".

"Nosotros hemos dictado un decreto con la esperanza positiva de que es un paso más hacia la pacificación del país. Esa es nuestra esperanza, ese es nuestro propósito, y eso es lo que esperamos que resulte del decreto", declaró el ministro de guerra.

Camacho Leyva, uno de los tres ministros que acompañan al presidente Julio César Turbay Ayala desde el comienzo de su gobierno, precisó que las reacciones positivas ante el decreto que perdona a los guerrilleros son alentadoras y estimulantes para la pacificación.

Al parecer, este es el ultimo intento del gobierno para afianzar la paz entre los colombianos. De fracasar el intento, el gobierno descartará cualquier posibilidad de levantar el estado de sitio, que rigiera en forma intermitente desde hace por lo menos 35 años.

Uruguayos Ganan Premios de Teatro

MEXICO, Feb. 24 (UPIX) — El director de teatro Atahualpa del Cioppo, de Uruguay, convirtió la noche del martes la entrega de premios del teatro mexicano para el año 1981 en un teatro político al aceptar un diploma especial por sus 50 años de trabajo teatral en América latina.

Del Cioppo, residente en México desde hace varios años y director del grupo teatral "El Galpón", fue galardoneado con un premio especial en la ceremonia auspiciada por la Unión de Críticos y Cronistas del Teatro de este país.

Sin embargo, al aceptar su distinción, pronunció un apasionado discurso en contra del régimen actual en su país natal convirtiendo la entrega de premios en un acto político.

Del Cioppo declaró que aceptaba el premio "como un homenaje al pueblo de Uruguay", que afirmó vive "perseguido" desde hace varios años por el régimen militar uruguayo.

GRUPOS ACOMPAÑADOS
COLOMBIA
MONTEVIDEO
BUENOS AIRES
SANTIAGO
ECUADOR A TORONTO

sur travel
486 College
923-8918
Grupo Ecuador - Toronto
Traiga a Sus Familiares
Para Un Verano Fabuloso
TARIFA INIGUALABLE
ARREGLAMOS TRAMITES
PARA VISAS & CREDITOS
SE AGOTAN LOS CUPOS

Dínamo Latino S.C.
Su equipo Hispano en la
NATIONAL SOCCER LEAGUE
Un equipo de fútbol necesita el apoyo del público. Para el jugador, ésto es tan importante como su propia preparación física. Sostenga este esfuerzo por hacer presente nuestro fútbol en el plano nacional y profesional de Canadá. Asista a nuestros partidos locales en el LAMPORT STADIUM (días lunes, 8 P.M. desde el 17 de mayo) abonándose para toda la temporada.
1 ABONO (8 partidos) .... $ 25.00
4 PERSONAS .... $ 90.00
Envie el cupón al pie para brindarle información, antes de remitirle el abono/s solicitado.
DINAMO LATINO 834 Bloor St. W. Toronto M6G 1M2
Por favor deseo recibir información sobre el equipo y el abono para la temporada.
NOMBRE ....
DIRECCION .... TEL. ....

HERNAN Anuncia su traslado para SANCHEZ TRAVEL AGENCY en: 339 BLOOR ST. W. Nº219
"LA UNION HACE LA FUERZA" casi esquina St. George 598-2525

Presidentes de Colombia y Venezuela se Reúnen en Cúcuta

CUCUTA, Colombia, Feb. 28 (UPI) — Los presidentes de Colombia, Julio César Turbay Ayala, y de Venezuela, Luis Herrera Campins, se reunieron hoy en esta ciudad fronteriza y fuentes oficiales indicaron que se abrió nuevas perspectivas para solucionar los problemas colombo-venezolanos.

Las fuentes señalaron que el encuentro servirá para unir aún más a las dos naciones y sentar las bases para solucionar las dificultades bilaterales sin necesidad de una confrontación.

Los dos presidentes cuyos mandatos constitucionales están próximos a concluir, se reunieron privadamente en el aeropuerto Camilo Daza de esta ciudad colombiana ubicada cerca de la frontera con Venezuela.

Herrera Campins llegó esta mañana a Cúcuta para asistir a la inauguración de una estatua ecuestre del Libertador Simón Bolívar, donada por el gobierno venezolano, en un nuevo parque.

Ambos mandatarios consideraron la ocasión propicia para realizar lo que podría ser la última reunión entre ellos en lo que resta de sus mandatos, ya que las elecciones presidenciales en Colombia están programadas para este año y las de Venezuela para el próximo.

Herrera Campins y Turbay Ayala coincidieron en la necesidad de trabajar bilateralmente para solucionar el diferendo entre sus países por la delimitación de áreas marinas y submarinas en el Golfo de Venezuela.

Poco antes de la reunión, Herrera Campins dijo a los periodistas que no había "puntos preestablecidos", para el encuentro. "Seguramente pasaremos revista al estado siempre amistoso y cordial de nuestras relaciones bilaterales, y desde luego a la situación del área centroamericana y del Caribe, sobre la cual tenemos también una posición muy similar", agregó.

Colombia y Venezuela tienen extensas costas sobre el mar Caribe.

En sendos discursos pronunciados durante la entrega de la estatua del libertador Simón Bolívar, Turbay Ayala y Herrera Campins subrayaron que no existen "grandes diferencias" entre sus países y elogieron "la cordialidad, amistad y hermandad entre los colombianos y venezolanos".

Por otra parte, los dos mandatarios descartaron la posibilidad de una confrontación entre sus países y destacaron "los destinos comunes" que tienen sus pueblos.

En una aparente referencia al supuesto interés de terceros para que se produjera un enfrentamiento entre colombianos y venezolanos, Turbay Ayala manifestó que "a Venezuela y Colombia nadie los logrará enfrentar, sino para unirlas en la defensa del destino común de la América democrática".

Por otra parte, subrayó que "en el campo de los acuerdos bilaterales son muchos los que podemos realizar".

Más adelante, Turbay Ayala pareció coincidir con su colega venezolano en el sentido que en la actualidad no existe un ambiente adecuado para reanudar las negociaciones sobre el diferendo limítrofe. Señaló su esperanza de que "luego de creado ese clima (adecuado)" los dos países solucionen su disputa limítrofe.

"Colombianos y venezolanos estamos hechos para la cordialidad, estamos hechos para el abrazo fraterno, pero jamás para la confrontación", manifestó el presidente colombiano.

Por otro lado, Turbay Ayala dijo que Herrera Campins "ha sido testigo de la buena voluntad de mi gobierno, del buen deseo para buscar soluciones que si no las hemos podido hallar, no ha sido por la falta de voluntad, sino por falta de oportunidades".

"Vamos a ver en que podemos comprometernos. No hay que esperar cosas trascendentales, pero de pequeñas grandes cosas también se puede tejer el manto de una sólida unión", agregó Turbay Ayala.

Manifestaciones Anti Gubernamentales en Chile por Asesinato de Dirigente Sindical

SANTIAGO, Feb. 28 (UPI) — La policía de Carabineros cargó hoy contra un millar de manifestantes que gritaban consignas y agitaban pancartas frente a las puertas de la Catedral Metropolitana, dentro de la cual se oficiaba una misa previa a los funerales del dirigente sindical Tucapel Jiménez, asesinado hace dos días por desconocidos.

Los manifestantes, pertenecientes a organizaciones laborales sin reconocimiento legal, gritaron frases contra el gobierno. El incidente comenzó cuando un piquete de unos 40 policías cargó bastón en mano contra los concentrados, y muchas personas huyeron al interior del templo.

Los sucesos se prolongaron algunos minutos y durante ellos un carabinero golpeó y dañó con su bastón la cámara fotográfica de una periodista de United Press International. Al menos una persona fue detenida, pero luego se supo que fueron practicadas más detenciones, entre ellos el camarógrafo de UPITN.

Después del oficio religioso, a cargo del obispo auxiliar Jorge Hourton, asistentes a los funerales de Jiménez llegaron hasta el Cementerio General, con un cortejo de unas 3.000 personas. Frente al camposanto, ocho oradores despidieron los restos del sindicalista.

Posteriormente, grupos de manifestantes volvieron a gritar consignas políticas al regresar a la Plaza de Armas, suscitándose un nuevo incidente donde fueron detenidas alrededor de 40 personas. Algunas, entre ellas el camarógrafo de UPITN, fueron liberadas en una comisaría, y las demás quedaron a disposición de las autoridades.

Los manifestantes gritaron consignas como "Si Somoza ya se fue, que se vaya Pinochet", y "el pueblo, armado, jamás será aplastado". Su contenido fue similar al de las boceadas hace un mes en los funerales del ex presidente Eduardo Frei.

Partidos Políticos Culminan Campaña Electoral Esta Semana en Colombia

BOGOTA, Feb. 28 (UPI) — Los partidos políticos se disponen esta semana a dar los últimos toques de su agitada campaña para las elecciones legislativas del 14 de marzo, mientras crece la expectativa por los resultados de los comicios.

Pese a las reiteradas amenazas lanzadas por la organización guerrillera M-19 para perturbar el proceso electoral, la situación es de relativa normalidad y, salvo aislados hechos de violencia, las fuerzas militares tienen controlados los principales centros urbanos, afirmó un vocero oficial.

En estas circunstancias, los representantes de los dos partidos políticos tradicionales, el oficialista Liberal y el opositor Conservador, así como los voceros de los grupos de oposición que aspiran al congreso, las asambleas y los concejos, agotan los últimos ocho días que tienen de plazo para promover la campaña.

Por ley, la campaña debe suspenderse cinco días antes de la fecha de las elecciones.

Empero, continuará con mayor intensidad la guerra de carteles y pancartas, el único medio de expresión que les quedará a los candidatos.

Los asesores políticos del liberalismo y del conservatismo han elaborado una serie de proyecciones sobre las bases de la Registraduría, que anticipó una inscripción record.

Los voceros políticos calcularon que en las próximas elecciones legislativas habrá una mayor participación que en las de 1978, cuando votaron 4.069.834 personas, de un total de 12.519.719 de electores hábiles.

El potencial electoral para el 14 de marzo es de 15.200.000 personas, de las cuales posiblemente sólo un 45 por ciento votará, según estimaciones extraoficiales.

Sigue Cayendo el Producto Bruto Argentino

BUENOS AIRES, Feb. 25 (UPI) — El ministro de Economía, Roberto Alemann, afirmó que la inflación de febrero crecerá la mitad de lo que subió en enero y que bajarán las tasas de interés, al tiempo que fuentes oficiales y privadas sostuvieron que el producto bruto nacional sigue cayendo.

También una informacion oficial consignó que las reservas de divisas cayeron 50 millones de dólares la semana pasada.

La inflación será en febrero de menos del 6 por ciento, según Alemann, cifra menor a la de enero, cuando había alcanzado al 12 por ciento.

Las tasas de interés, que venían mostrando una sostenida tendencia a la baja, mostraron un leve repunte en los últimos días, alcanzando el 85 por ciento anual para depósitos a corto plazo.

El producto bruto, que en 1981 cayó algo más del 6 por ciento y que es el de menor crecimiento en los últimos seis años en América latina excluyendo a El Salvador, caerá en el primer trimestre de este año un 3 ó 4 por ciento, según estimaciones de organismos privados y públicos.

Como indicio de la situación, la industria automotriz, según cifras de la Asociación de Fabricantes, entregará al mercado en el primer trimestre sólo 18.000 unidades, la cifra más baja desde que se instalaron en el país terminales de las más importantes empresas de autos del mundo, en los últimos años de la década de 1950.

Hoy Ford anunció que suspenderá a 5.000 empleados y se corren rumores de que una fábrica automotriz europea dejaría de operar en el país.

Estamos Orgullosos de Ser Canadienses

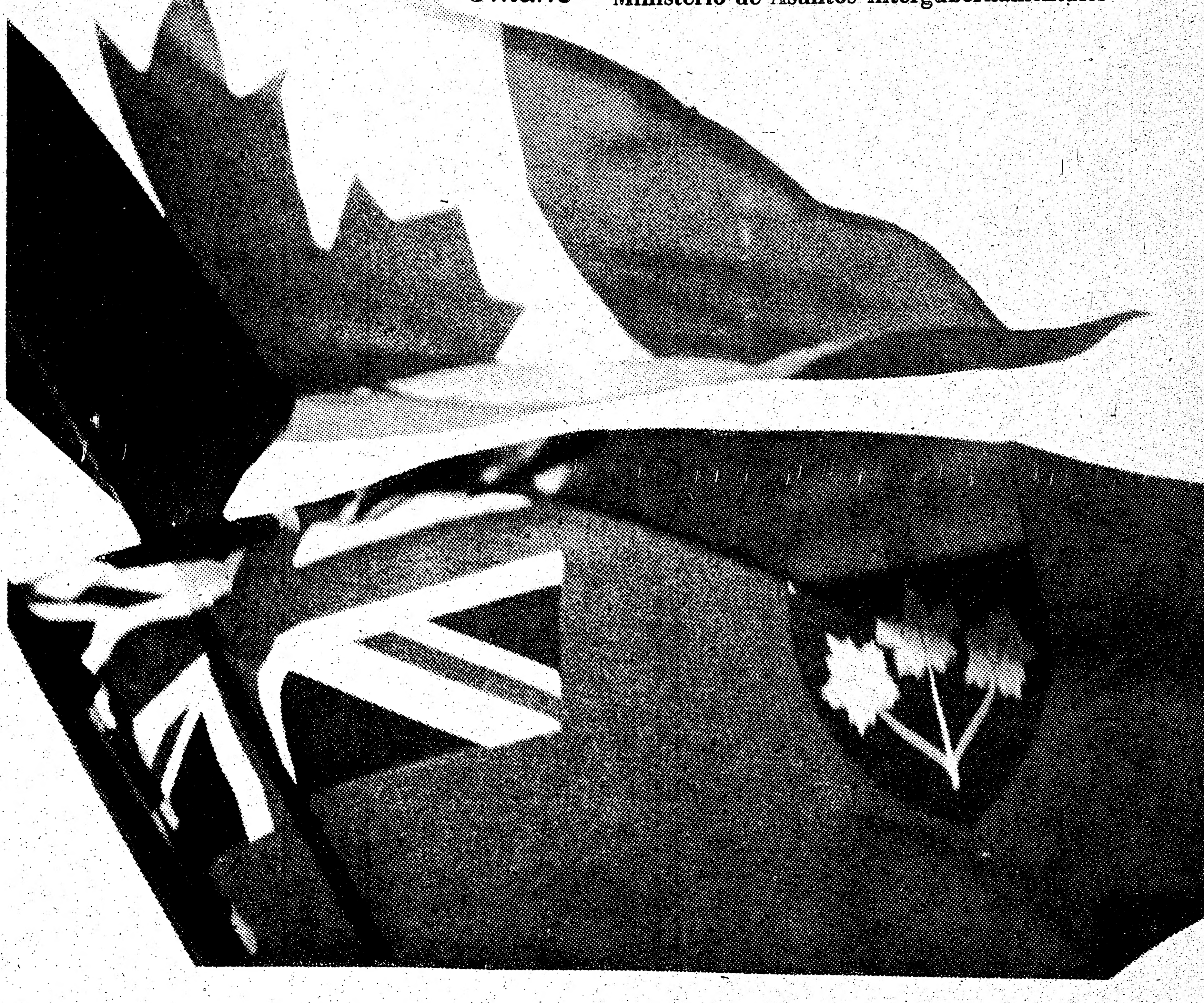
Una nación con amplios horizontes y potencial ilimitado. un país pleno de promesas de futuro –el Canadá que amamos.

Estamos orgullosos de ser parte de esta Confederación singular, rica en culturas diversas, ahora renovadas en lazos comunes.

Nuestra nueva Constitución es un paso más en la construcción de un futuro aún más brillante.

Ontario

Gobierno de la Provincia de Ontario
William G. Davis, Premier
Thomas L. Wells, Minister
Ministerio de Asuntos Intergubernamentales



NUEVA YORK.— Bernardette
plió ayer domingo 34 años de
las dos estrellas de "Sally
desarrollado tres carreras, tenie
y grabaciones. Las críticas de la
Cluve Barnes, del New York P
convertido en una actriz virtuos
una sinceridad tan tangible co
sentimientos puesta aún más
de muñeca". Christine Baransk
halla "hermosa, como Marsh
nativa de Nueva York, ganó an
World por su labor en la obra
para el premio Tony por sus
"Mack and Mabel".
NUEVA YORK.— La estrella
tada en la gráfica durante la
representaciones de "Evita"
llamada Alice. Elaide fue la e
sobre la vida de Eva Perón) cu
Londres, mucho antes de su v
es la principal protagonista
"Cats", que cuenta con músic
Elliot. La obra ha de estrenar
no tomará parte de la misma
de actores. Pero mientras se
obra "Pirates of Penzance" y e
su versión londinense.

Un suceso total alcanzó el
cantante internacional de
tangos, Tomás Alcón, en su
presentación en Toronto, el
sábado 27 de febrero
durante el programa
"Noches de
Tango". Numerosas per
sonas amantes de la música
del inmortal Carlos Garde
acudieron a este espectácul
artístico de gran calidad
hasta los más exigente
salieron satisfechos con l
programación y por e
desfile de artistas que s
presentaron en la pista de
acogedor Club Hispano.
Tomás Alcón, fue l
figura estelar de la noche
En su actuación demostr
que es un expo
nente de la música riopla
tense; por su voz, su estilo
y dominio de escena. Pero
en donde Tomás Alcón
cautivó al públic
definitivamente, fue casi a
final de su actuación, a
recitar, con fondo d
guitarras una poesía gaucha
de hondo contenido sen
timental. Alcón le dio u
profundo sentimient
emocional a dicha poesía
que duró cerca de 5 minuto
que fueron de total com
penetración entre el públic
y el artista.
Después del espectácul
musical rioplatense de
sábado se puede decir, qu
el tango se está reviviend
en Toronto, ciudad qu
cuenta con numeroso
seguidores de estas melodía
musicales. Pero que lamen
tablemente, la gran mayoría
se perdió un show tanguer
de alta calidad con Tomá
Alcón. Ojalá que José D
Costa, productor y ferviente
apoyador del tango, repit
otra "Noches de Tango"
breve plazo.
Todos los intérprete
locales que actuaron e
"Noches de Tango", arran
caron numerosos aplauso
del respetable públic
Rodolfo Serrano, con s
estilo varonil, Albert
Cuello, con su variad
repertorio; Lito Marcel, u
joven baladista que in
terpretó composicione
propias; Rubén Ravera, otr
de los intérpretes que estuv
a la altura; Quique Tucc
que a pesar de su im
provisada actuación
después de muchos año
demostró que su voz está in
tacta; José Da Costa no só
condujo la programación
sino que brindó algunas can
ciones al público; Rennatt

unes 1.º de Marzo de 1982

ta

que "en el campo de los acuerdos bilaterales son muchos los que podemos realizar".

Más adelante, Turbay Ayala pareció coincidir con su colega venezolano en el sentido que en la actualidad no existe un ambiente adecuado para reanudar las negociaciones sobre el diferendo limítrofe. Señaló su esperanza de que "luego de creado ese clima (adecuado)" los dos países solucionen su disputa limítrofe.

"Colombianos y venezolanos estamos hechos para la cordialidad, estamos hechos para el abrazo fraterno, pero jamás para la confrontación", manifestó el presidente colombiano.

Por otro lado, Turbay Ayala dijo que Herrera Campins "ha sido testigo de la buena voluntad de mi gobierno, del buen deseo para buscar soluciones que si no las hemos podido hallar, no ha sido por la falta de voluntad, sino por falta de oportunidades".

"Vamos a ver en que podemos comprometernos. No hay que esperar cosas trascendentales, pero de pequeñas grandes cosas también se puede tejer el manto de una sólida unión", agregó Turbay Ayala.

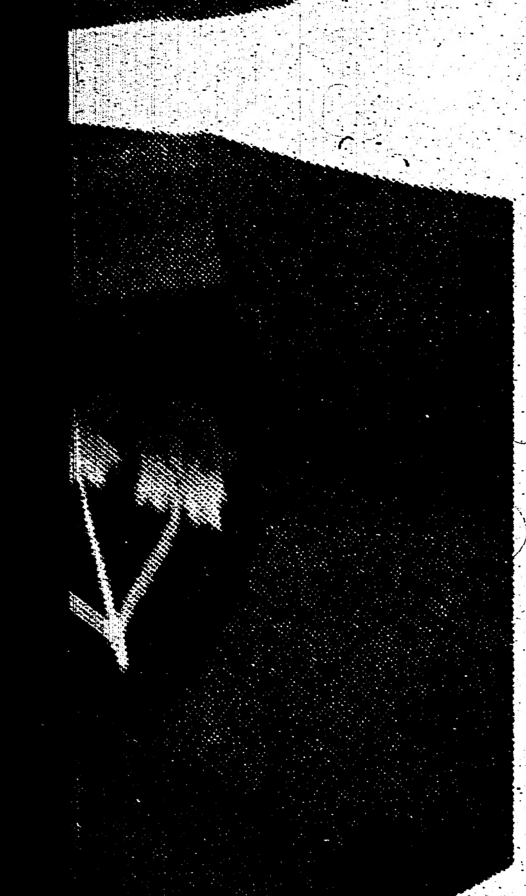
Ser

romesas de futuro

turas diversas,

aún más brillante.

e Ontario
er
er
rgubernamentales



NUEVA YORK.— Bernardette Peters, a la izquierda, quien cumplió ayer domingo 34 años de edad, retornó al teatro como una de las dos estrellas de "Sally and Marsha". Bernardette ya ha desarrollado tres carreras, teniendo éxito en todas ellas: teatro, cine y grabaciones. Las criticas de la obra fueron generalmente positiva. Cluve Barnes, del New York Post, dijo que la Srta. Peters "se ha convertido en una actriz virtuosa, con ojos como platos voladores, una sinceridad tan tangible como su nariz, y una gama interna de sentimientos puesta aún más de relieve por su apariencia exterior de muñeca". Christine Baranski coprotagoniza la obra y Barnes la halla "hermosa, como Marsha, de lengua ácida". Bernardette, nativa de Nueva York, ganó anteriormente una citación del Theater World por su labor en la obra musical "George M" y fue nominada para el premio Tony por sus actuaciones en "One The Town" y "Mack and Mabel".

NUEVA YORK.— La estrella musical británica Elaine Page, captada en la gráfica durante la celebración de las primeras mil representaciones de "Evita", posó en Broadway con una gata llamada Alice. Elaide fue la estrella original de "Evita" (una obra sobre la vida de Eva Perón) cuando se la estrenó mundialmente en Londres, mucho antes de su versión estadounidense. Al presente, es la principal protagonista del gran éxito musical londinense "Cats", que cuenta con música de Tim Rice y texto del poeta T.S. Elliot. La obra ha de estrenarse pronto en Broadway, pero Elaine no tomará parte de la misma debido a regulaciones del sindicato de actores. Pero mientras se hallaba en Nueva York ha visto la obra "Pirates of Penzance" y espera interpretar el rol de Mabel en su versión londinense.

Elaine Page & "Alice"

Bernadette Peters & Christine Baranski

Triunfal Espectáculo de "Noches de Tango" con Tomás Alcón

Un suceso total alcanzó el cantante internacional de tangos, Tomás Alcón, en su presentación en Toronto, el sábado 27 de febrero, durante el programa "Noches de Tango". Numerosas personas amantes de la música del inmortal Carlos Gardel acudieron a este espectáculo artístico de gran calidad y hasta los más exigentes salieron satisfechos con la programación y por el desfile de artistas que se presentaron en la pista del acogedor Club Hispano.

Tomás Alcón, fue la figura estelar de la noche. En su actuación demostró que es un exponente de la música rioplatense; por su voz, su estilo y dominio de escena. Pero en donde Tomás Alcón, cautivó al público definitivamente, fue casi al final de su actuación, al recitar, con fondo de guitarras una poesía gaucha, de hondo contenido sentimental. Alcón le dió un profundo sentimiento emocional a dicha poesía, que duró cerca de 5 minutos, que fueron de total compenetración entre el público y el artista.

Después del espectáculo musical rioplatense del sábado se puede decir, que el tango se está reviviendo en Toronto, ciudad que cuenta con numerosos seguidores de éstas melodias musicales. Pero que lamentablemente, la gran mayoria, se perdió un show tanguero de alta calidad con Tomás Alcón. Ojalá que José Da Costa, productor y ferviente apoyador del tango, repita otra "Noches de Tango" a breve plazo.

Todos los intérpretes locales que actuaron en "Noches de Tango", arrancaron numerosos aplausos del respetable público. Rodolfo Serrano, con su estilo varonil, Alberto Cuello, con su variado repertorio; Lito Marcel, un joven baladista que interpretó composiciones propias; Rubén Ravera, otro de los intérpretes que estuvo a la altura; Quique Tucci, que a pesar de su improvisada actuación, después de muchos años demostró que su voz está intacta; José Da Costa no sólo condujo la programación, sino que brindó algunas canciones al público; Rennatto

Tomás Alcón en una de sus interpretaciones.

Los intérpretes y guitarristas que actuaron en "Noches de Tango" (de izquierda a derecha), Quique Tucci, Rodolfo Serrano, Tomás Alcón, Alberto Cuello, Rubén Ravera, Santiago Camacho, Renato Chiappe, Lito Marcel, José Da Costa y Lopecito agachado.

Chiappe, y su guitarra deleitó al público, con versiones clásicas.

El acompañamiento musical de los intérpretes estuvo a cargo de los guitarristas Lopecito y Santiago Camacho.

Esta programación contó con los auspicios de Antonio Avella, agente de seguros; y la donación del pasaje para traer al artista fue de Sundial Travel por intermedio de su Gerente Sam Gallucci.

Luego de 20 años de e
en Argentina,
pieles SUSY ahora en T
Chantal F
PELET ENA
127 SPADINA AVE
(30 metros al norte
Este Invierno luzca ele
con nuestros diseños
Confeccionamos su
abrigo sobre me
Precios de fábrica con
la atención de un negocio al detalle.
HABLAMOS ESPAÑOL

Richard Burton Acompaña a Elizabeth Taylor a su Fiesta de Cumpleaños

LONDRES, Feb. 28 (UPI) — Elizabeth Taylor y Richard Burton llegaron juntos anoche a la fiesta en que la actriz celebró sus 50 años de vida en una elegante discotheque de Londres, dando mayor fuerza a los rumores de una reconciliación y la posibilidad de que se vuelvan a casar por tercera vez.

La Taylor, vistiendo un llamativo traje con pantalones, y Burton, envuelto en un abrigo de piel, volvieron a estar juntos en la discotheque Legend del barrio Mayfair, donde se les sumaron gente famosa y miembros de la familia.

La actríz se encuentra en Londres para hacer su debut en los escenarios británicos presentando "The Little Foxes", de Lillian Hellman, en el papel de Regina Giddings que realizó hace unos meses en Broadway.

Burton, de 56 años, quien se encuentra separado de su esposa, Suzy, y que se ha casado dos veces con Liz Taylor, llegó ayer a la capital británica.

Su nombre no figuró originalmente en la lista de los invitados a la fiesta, pero se ha informado que llamó a su ex esposa desde Roma para preguntarle si podía acompañarla a celebrar sus 50 años.

Se cree que fue la primera vez que se dirigen la palabra en cinco años. Un vocero de la actríz describió como "muy felíz" el reencuentro de la pareja. Los columnistas de chismes de Londres habían estado diciendo durante toda la semana que las dos estrellas del teatro y el cine proyectaban tener un encuentro secreto, y llegaron a sugerir que pueden haber hasta discutido la posibilidad de casarse por tercera vez.

Club Estrella Latinoamericana Coronó su Reina para 1982

En la gráfica aparece la nueva reina del Club Estrella Latinoamericana, María del Pilar Aguilera acompañada del presidente de la institución, Sr. Jorge Villamar.

Una mesa de alegres asistentes al baile del Estrella.

El Club Estrella Latinoamericana, que agrupa una gran cantidad de residentes del área de North York, realizó el sábado pasado un baile que tuvo como finalidad la coronación de su nueva reina para el año 1982.

La agraciada con esta honorable distinción fue la Srta. María del Pilar Aguilera. La reina saliente le entregó un bouquet de flores a la reina y procedió a ceñirle su banda que la declara la nueva reina del club Estrella Latinoamericana. La sencilla ceremonia que precedió a la coronación estuvo a cargo del conocido Reynaldo Trujillo padre, que acertadamente en un par de minutos realizó esta corta y sencilla ceremonia, para dejar lugar a que los asistentes al baile que casi llegaron a los tres centenares dieran rienda suelta a su pasión del baile al ritmo de la mejor de las discotecas de nuestro medio la de "Rey Trujillo" que como siempre estuvo entregándoles los mejores y últimos éxitos de la música tropical Latinoamericana. El baile duró hasta la 1 de la madrugada.

V.I.P. Discount Incorporated

TORONTO'S LARGEST SAVINGS CARD

NECESITAMOS PERSONAL

- SUPERVISORES
- PERSONAL PARA VENTAS POR TELEFONO
- PROMOTORES DE VENTAS

LOS MEJORES BONOS Y COMISIONES

EMPLEO MEDIO TIEMPO: 5.30 - 8.30 P.M.

Lunes a sábado (estudiantes bienvenidos)

PARA ENTREVISTA LLAME DE LUNES A SABADO 9 A.M. a 9.30 P.M.

537-1231 • 32•33• 34

El Club Uruguay Entregó Premios a Participantes de Campeonato de Vóleibol

Momentos cuando el Sr. Juan Uhalde hace la entrega del trofeo a Fabián Campaña de Selección Ecuatoriana, como mejor jugador dentro del campeonato.

Grupo de alegres simpatizantes del Club Uruguay.

Un exitoso baile se realizó el día sábado pasado, organizado por el Club Uruguay cientos de personas acudieron para pasar momentos agradables en sus horas de descanso, fue un motivo para que la comunidad uruguaya se reuniera con todos sus amigos y familiares para así seguir adelante con sus programas sociales, culturales y deportivos; en especial, puesto, que como intermedio del baile se realizó la entrega de trofeos a los equipos triunfadores dentro del campeonato de voleibol que organizó el mismo club. También se hizo entrega de trofeos a los jugadores más destacados que sobrecayó en el Sr. Fabián Campaña como el mejor jugador dentro del campeonato, jugador integrante de Selección Ecuatoriana. En cambio, para las mujeres, fue favorecida la Srta. Ina Vansprosen del Team X.

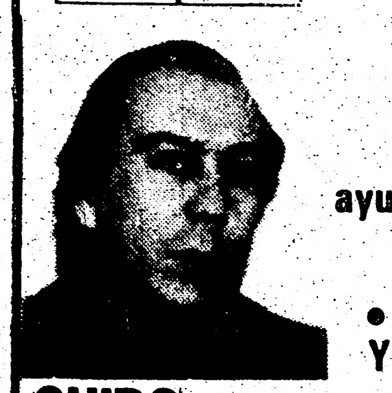
UN gigantesco trofeo se adjudicó el Club por haberse coronado campeón dentro del campeonato donde compitieron ocho equipos.

Team X se adjudicó el segundo puesto y Selección Ecuatoriana el tercer lugar.

Entre otras cosas, aparte de lo que fue esta premiación el club Uruguay tiene dentro de su programa deportivo para el futuro un campeonato de tenis que arrancará dentro de 15 días. A partir de hoy, un campeonato de Truco y Conga, juego de naipe para mujeres. Todos estos campeonatos se realizarán dentro de su sede, situada en el 1230 de Tuscan Gate

norfinch travel bureau ltd.

2065 Finch Avenue West, 745-8102



Si planea viajar en un futuro cercano, nosotros podemos ayudarlos a concretar sus planes.

VISAS• PASAPORTES

• SEGUROS • EXCURSIONES

Y también las más accesibles tarifas.

GUIDO DINELLI: un argentino al servicio de toda la comunidad hispanoamericana en Toronto

INCOME TAX SERVICE DESDE $ 12.00

2065 FINCH AVE. W. DOWNSVIEW

745-8102

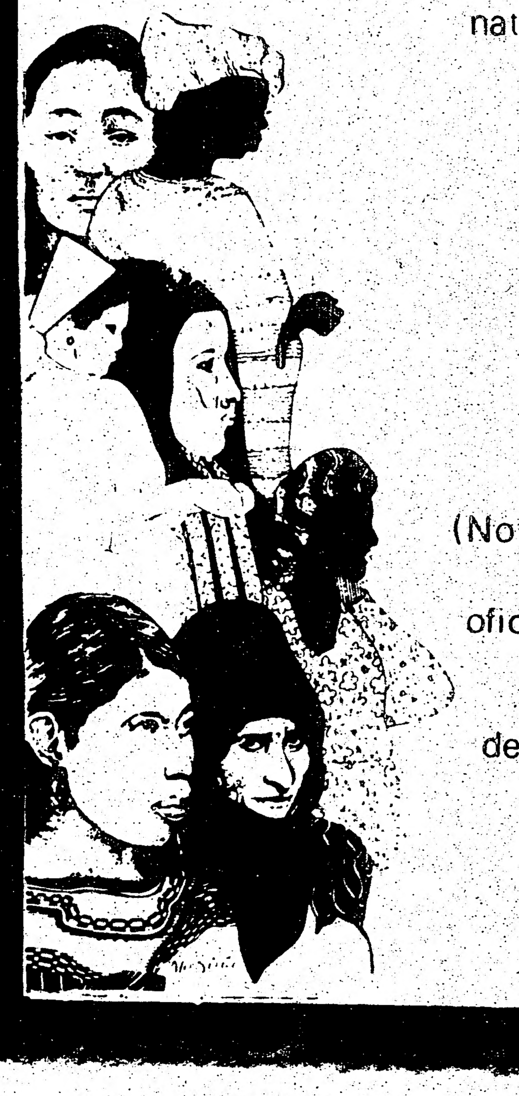
Lunes a viernes hasta las 8 P.M.
Sábados hasta las 3 p P.M.

400 Finch Ave W Jane St

CENTRO DE MUJERES INMIGRANTES

Inmigrant Women's Centre

El Centro de Mujeres Inmigrantes es un centro de ayuda a la mujer inmigrante, principalmente en el área de la salud. Ud. puede obtener información general, orientación y servicio de consulta médica relacionado con:



*Control de la natalidad, infertilidad, menopausia y otros problemas femeninos.

*Test de embarazo y de prevención del cáncer.

Los servicios de orientación y clínica médica son gratuitos y confidenciales. (No se requiere OHIP)

Horario de oficina: 10.00 A.M. a 5.00 P.M. Clínica médica: martes de 5.00 a 8.00 P.M. El médico y las consejeras hablan español.

348 College St.
Tél. 924-7161

Uruguay Campeón Infantil del Torneo "Copa El Popular"

La división infantil del Club Uruguay, se tituló campéon del torneo "Copa El Popular" al vencer ajustadamente 3-2 a Chile Lindo, el sábado 27 de febrero en el gimnasio Driftwood.

Los celestes tuvieron que bregar hasta el pitazo final, ante un rival como Chile Lindo, que casi lo sorprende y por momentos durante el partido, estuvo adelante 2-1 en el marcador, hasta faltando 10 minutos para finalizar el cotejo.

Fernando Albia, abrió el score para Uruguay. Chile Lindo empató por intermedio de Ibán Cortés, su compañero Pedro Juárez, puso adelante a Chile Lindo, pero Carlos Zeballos, con dos goles lo alteró definitivamente en favor de Uruguay, en el segundo tiempo.

Los niños de ambos equipos, ofrecieron un lindo partido, con enorme y sano espíritu deportivo. Cuando el referí Hugo Agüero dio por finalizado el cotejo, los niños campeones, dieron la vuelta a la cancha con la "Copa El Popular" en alto. Nos gustó observar un detalle quizás desapercibido. La barra del Chile Lindo se unió a los numerosos aplausos para los justificados ganadores del título. Creemos verdaderamente que eso es deporte: saber ganar, pero lo más importante es saber perder.

Alineaciones:

Uruguay: H. Alonso, J. García, R. Killy, C. Zeballos, F. Albia, R. y F. Uhalde, F. Bica, G. Negrete. D.T. Raúl García.

Chile Lindo: G. Rathgeb, P. Juárez, E. Segura, F. Herrera, M. Gómez, G. Vargas, C. Herrera, I. Cortés, R. Alfaro. D.T. Luis Vargas.

En el otro partido por esta categoría, Estrella Latinoamericana ganó 2-1 al Little Stars. Giovanni Palma y Gustavo Muñoz dieron los goles para Estrella. Wain Magrave, descontó para Little Stars.

El Sr. Remberto Navia hace entrega de "Copa El Popular" a los niños del equipo del Uruguay infantil.

Acción del partido Chile Lindo vs. Uruguay.

COLO COLO 2
BARCELONA 0

Colo Colo sorprendió derrotando 2-0 al Barcelona, en cotejo de la categoría juvenil. Mario Samaniego en el primer tiempo y Jofré Villamar en la complementaria, conquistaron los goles colocolinos.

Barcelona, que venía de ganar su último partido, encontró en Colo Colo un rival que le supo ganar el juego, mediante acciones de contragolpe; es decir, Barcelona atacaba desordenadamente el marco rival. Pero Colo Colo las pocas veces que llegó al arco contrario, hizo daño con dos goles propicios.

Colo Colo prácticamente trabajó para el puntero Estrella. Mientras Barcelona, a pesar de la derrota se mantiene en el segundo puesto.

Alineaciones:

Colo Colo: C. Navia, L. González, T. Rivas, J. Jiménez, M. Samaniego, J. Villamar. D.T. Ernesto Cañas.

Barcelona: C. Toala, L. Rmeo, M. Vega, Angel y Miguel Guaita, E. de Luca, R. Rodríguez, J. Dueñas, D. T. Miguel J. Vega.

Barcelona se adjudicó el triunfo por no presentación de Colo Colo en la categoría junior.

ESTRELLA 2
CHILE LINDO 1

Estrella juvenil venció estrechamente 2-1 a Chile Lindo, en el último cotejo de la tarde.

Estrella, con un partido menos se alejó a tres puntos de ventaja del Chile Lindo y Barcelona. Faltan cuatro fechas para terminar el calendario de esta categoría juvenil. Estrella Latinoamericana prácticamente está con el título asegurado.

El encuentro Chile vs. Estrella fue difícil para ambos rivales. Estrella se fue en ventaja al chocar un balón disparado por Daniel Simijoski en un defensor chileno e incrustarse en el arco del Chile Lindo, luego aumentó 2-0 Boris Trujillo; con este marcador concluyó el primer tiempo.

En la complementaria, Chile Lindo, se superó con el ingreso de Marcelo Carrio (quien llegó atrasado) y atacó en varias oportunidades al marco contrario; en una de estas ofensivas Manuel Villarroel descontó 2-1. Chile Lindo siguió llevando las acciones del juego, pero en los minutos finales, los jugadores del Estrella no se desesperaron y sacaron a relucir su buena calidad tocando el balón, para que transcurriera el tiempo y mantener su ventaja, cosa que ocurrió al final.

Alineaciones:

Estrella Latinoamericana: D. Coure, R. Moreira, D. Gilmore, C. Panderia, C.A. Correa D. Simijoski y B. Trujillo. D.T. Alberto Correa.

Chile Lindo: J. Cortés, D. y J. Reyes, M. y E. Bravo, M. Carrio, M. Encina, M. Villarroel, E. Donoso, C. Clavero. D.T. Rodolfo Marín.

En el cotejo de la división junior, Estrella volvió a la punta de las colocaciones al golear 5-0 al Chile Lindo. T. Almore (1), Gustavo Martínez (1), Paul Leari (2) y S. Luni, anotaron los goles del Estrella Latinoamericana.

FUTBOL DE ARGENTINA

BUENOS AIRES, Feb. 28 (UPI) — River Plate, con su equipo de suplentes, empató en la ciudad de Jujuy 1-1 con Gimnasia y Esgrima, logrando un punto valioso para esta tercera fecha del campeonato Nacional del fútbol argentino.

Boca Juniors sigue su racha de ganador, venciendo a Cetral Norte de Salta por 2-0, y Ferrocarril Oeste triunfó venciendo a San Lorenzo de Mar del Plata por 3-2 y encabeza en su zona la tabla de posiciones.

Resultados generales:

Zona "A"
Gimnasia y Esgrima (Jujuy) 1 - River Plate 1
Sarmiento (Junín) 0 - Newells Old Boys 0
Nueva Chicago 0 - Quilmes 0
Independiente Rivadavia (Mendoza) 2 - Instituto (Córdoba) 0

Zona "B"
Unión San Vicente (Córdoba) 2 - Independiente 3 (jugado ayer)
Argentinos Juniors 4 - Estudiantes (S. Del Estero) 2
Ferrocarril Oeste 3 - San Lorenzo (M. Del Plata) 2
Unión (Santa Fe) 1 - Concepción (Tucumán) 1

Zona "C"
Boca Juniors 2 - Central Norte (Salta) 0
Estudiantes de La Plata 2 - Huracán 0
Talleres de Córdoba 2 - Gimnasia y Esgrima (Mendoza) 4
Rosario Central 2 - Mariano Moreno (Junín) 0 (jugado el viernes)

Zona "D"
Deportivo Roca (Río Negro) 0 - Vélez Sarfield 0
Guaraní A. Franco (Misiones) 1 - Platense 3
Racing Club 3 - Racing (Córdoba) 3
San Martín (Tucumán) 2 - Renato Cesarini (Rosario)0

Tabla de posiciones:

Zona "A"	
Newells Old Boys	4
Quilmes	4
River Plate	4
Instituto (Córdoba)	3
Sarmiento (Junín)	3
Independiente Rivadavia (Mendoza)	3
Gimnasia (Jujuy)	2
Nueva Chicago	1
Zona "B"	
Ferrocarril Oeste	6
Independiente	5
Concepción (Tucumán)	4
Argentinos Juniors	4
Unión (Santa Fe)	3
San Lorenzo (Mar del Plata)X	1
Unión San Vicente v(Córdoba)	1
Estudiantes (Santiago del Estero)	0
Zona "C"	
Boca Juniors	6
Rosario Central	4
Gimnasia y Esgrima A (Mendoza)	4
Estudiantes de la Plata	3
Central Norte (Salta)	2
Huracán	2
Mariano Moreno (Junín)	0
Zona "D"	
Renato Cesarini	4
Racing Club	4
Racing (Córdoba)	4
Platense	4
Velez Sarsfield	3
San Martín (Mendoza)	3
Deportivo Roca (Río Negro)	2
Guaraní A. Franco (Misiones)	0

FUTBOL DE COLOMBIA

BOGOTA, Feb. 28 (UPI) — Seis equipos pasaron a compártir el primer lugar de las posiciones de la primera fase Apertura del Campeonato de fútbol profesional colombiano, tras cumplirse esta noche la primera fecha del certamen.

Los resultados de la jornada fueron:

Caldas	2	Santa Fe	1
Junior	3	Millonarios	1
Quindio	1	América	1
Medellín	5	Bucaramanga	1
Deportivo Cali	1	Tolima	0
Pereira	1	Unión Magdalena	0
Nacional	1	Cucuta	0

Las posiciones quedaron así:

Equipos	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Caldas	1	1	0	0	2	1	2
Medellín	1	1	0	0	5	1	2
Junior	1	1	0	0	3	1	2
Deportivo Cali	1	1	0	0	1	0	2
Pereira	1	1	0	0	1	0	2
Nacional	1	1	0	0	1	0	2
América	1	0	1	0	1	1	1
Quindio	1	0	1	0	1	1	1
Tolima	1	0	0	1	0	1	0
Cucuta	1	0	0	1	0	1	0
Unión Magdalena	1	0	0	1	0	1	0
Millonarios	1	0	0	1	1	3	0
Santa Fe	1	0	0	1	1	2	0
Bucaramanga	1	0	0	1	1	5	0

JOYAS A precio de factoría
COMPRUEBELO VISITANDO A SU JOYERO DE HABLA HISPANA
PEPE JEWELLERY
660½ BLOOR ST. W.
TEL. 537-0678
Nos especializamos en diamantes y reparaciones.

GESTA J ABOLS
D.E.H. (Madrid) B.A., L.L.B., L.L.M.
POSTHUMS & ABOLS
ABOGADO Y NOTARIO
Especializados en casos civiles y derecho comercial
700 Bay St. Suite 1900 Tel. 598-0747
Para su mayor comodidad hemos abierto una nueva sucursal en
2065 Finch Ave. W. Suite 101, Tel. 745-8434
Hablamos 'español

PARA USTED
SPARTACUS
EL GARAGE PARA HACER LAS COSAS UNO MISMO
Usted lo lija, usted le aplica la cobertura, y nosotros lo pintamos y proveemos la pintura, desde sólo
$89.95
Pintura de alta calidad, miles de colores para elegir, cuatro manos de pintura en cada auto.
Pinturas transparentes a pedido.
Hacemos el lijado y cobertura a pedido.
Brindamos gratuitamente estimaciones del costo de trabajos en la carrocería.
Alquilamos espacio a sólo $ 2.50 la hora.
A la venta materiales para la carrocería a precios muy bajos.
67 FIFHTEENTH STREET
ETOBICOKE
A dos manzanas al este de Kipling y al norte de Lakeshore.
TELEFONO: 252-6377

mpleaños

eguntarle si podía acompañarla

a vez que se dirigen la palabra
la actriz describió como "muy
pareja. Los columnistas de
estado diciendo durante toda la
del teatro y el cine proyectaban
llegaron a sugerir que pueden
ibilidad de casarse por tercera

cilla ceremonia que precedió a la coronación estuvo a cargo del conocido Reynaldo Trujillo padre, que acertadamente en un par de minutos realizó esta corta y sencilla ceremonia, para dejar lugar a que los asistentes al baile que casi llegaron a los tres centenares dieran rienda suelta a su pasión del baile al ritmo de la mejor de las discotecas de nuestro medio la de "Rey Trujillo" que como siempre estuvo entregándoles los mejores y últimos éxitos de la música tropical Latinoamericana. El baile duró hasta la 1 de la madrugada.

Incorporated
RGEST SAVINGS
RD
TAMOS
ONAL
AS POR TELEFONO
TORES DE VENTAS
RES BONOS
SIONES
MPO: 5.30 - 8.30 P.M.
udiantes bienvenidos)
ME DE LUNES A SABADO
9.30 P.M.
32•33•34

E MUJERES
RANTES
omen's Centre
ran es un centro de ayuda a
almente en el área de la salud.
ción general, orientación y ser-
acionado con:
*Control de la natalidad, infertilidad, menopausia y otros problemas femeninos.
*Test de embarazo y de prevención del cáncer.
Los servicios de orientación y clínica médica son gratuitos y confidenciales. (No se requiere OHIP)
Horario de oficina: 10.00 A.M. a 5.00 P.M. Clínica médica: martes de 5.00 a 8.00 P.M.
El médico y las consejeras hablan español.
348 College St.
Tél. 924-7161

Perú Jugará 14 Partidos de Preparación en EE.UU., Africa y Europa

LIMA, Feb 27 (UPI) — La selección peruana de fútbol, sometida a una intensa preparación física, jugará 14 partidos en Estados Unidos, Europa y Africa, para prepararse para el Campeonato Mundial de España, confiada en que superará la primera ronda del grupo I donde enfrentará a Italia, Polonia y Camerún.

Veinte de los 27 jugadores convocados por el entrenador brasileño, Elba de Padua Lima "Tim", "sudaron la gota gorda" en su segundo día de concentración en un alejado club campestre, al ser sometidos a un intenso trabajo físico, por el preparador Luis Zacarías.

Los jugadores levantaron pesas, cargaron "saquitos de arena", corrieron y saltaron sogas desde las 06:30 horas (1130 gmt) hasta pasado el mediodía.

El objetivo de los ejercicios es que los seleccionados alcancen un 60 por ciento de físico para hacer frente al mejor estado atlético de los europeos, según ha declarado Tim.

Los ausentes son: Guillermo La Rosa, César Cueto, Juan Carlos Oblitas, Teófilo Cubillas, Jerónimo Barbadillo y Percy Rojas.

El zaguero, Héctor Chumpitáz realiza trabajos ligeros porque está en proceso de recuperación de la operación al talón de aquiles de la pierna izquierda.

Cueto y La Rosa, ex jugadores del club Colombiano Atlético Nacional, de Medellín, llegarán los primeros días de la próxima semana, anunció una fuente de la selección.

El rol tentativo de partidos de preparación es el siguiente:

Marzo 10 Selección contra Talleres de Córdoba, de Argentina, en Lima.
Marzo 14 Contra Racing, de Buenos Aires.
Marzo 12 En Medellín, contra el Atlético Nacional.
Marzo 23 En Santiago, contra la selección de Chile.
Marzo 30 En Lima, la contra la selección chilena.
Abril 4 En Nueva York, con el Cosmos.
Abril 8 En Argel, con la selección de Argelia.
Abril 11 En Italia, con el Napoles
Abril 14 En Italia, con el Fiorentina
Abril 18 En España, con una selección vasca
Abril 21 En La Coruña, con Deportivo La Coruña
Abril 25 Con la selección de Irlanda del Norte
Abril 28 En París con la selección de Francia.

El partido con el equipo alemán, Borussia Moenchenglabach, programado en un principio para el 17 de marzo, se jugará en fecha a fijarse próximamente.

Partidos Interesantes Disputados en la Séptima Fecha del Torneo de Barrabases

Carlos Soto de Chile 79 se apresta a marcar un gol en la valla del Ecuador Sporting, en el torneo Barrabases.

Al término de una fecha más, los punteros, Barrabases "A", Chile 79 A y B supieron afrontar sus respectivos encuentros y continuar a la punta de la tabla de posiciones. Con excepción de la no presentación de parte del elenco Toronto Gauchos, los partidos fueron bien disputados los cuales se vieron reflejados en los resultados.

BARRABASES A 2
ESTRELLA 1

Este partido entre el puntero y su inmediato seguidor se impuso la experiencia del Barrabases sobre la juventud del cuadro de Estrella Latinoamericana quienes cuentan con varias figuras jóvenes. Al comenzar el partido exactamente a los 2 minutos crearon la primera jugada de riesgo en el arco de Barrabases. Estrella había entrado con ganas de ganar el partido. Barrabases apaciguó las acciones y poco a poco fueron armándose para acercarse al arco de Pisco. A los 8 minutos Tapia falló de puntear la pelota, minutos más tarde, Cortés falla en el toque final con el arco desguarnecido. Siguió presionando Barrabases con más efectividad en el remate final, pero se encontraron con un arquero que les respondió bien. Mientras que Piña sólo tuvo un par de jugadas de riesgo. El primer tiempo terminó empatado a cero. En el segundo, la primera arremetida de riesgo salvando el gol desde la raya el defensor de Barrabases Muñoz a los 7 minutos. Se produce la lesión del arquero Pisco ante la arremetida de Cortés. El reemplazante con mala fortuna fue batido al minuto después por el propio Cortés en un cobro de dos tiros. Se apresuraron las acciones y tensiones. Simón Tapia fue penalizado por dos minutos, pero Estrella no supo concretar la ventaja de un jugador más. A los 15 minutos buena combinación entre Cortés y Tapia frente al arquero permitiendo la segunda conquista de Barrabases por intermedio de S. Tapia. A los 17 minutos reingresa Pisco al arco de Estrella, pero todo estaba consumado. El gol de Estrella se produjo a los 20 minutos, luego de una desafortunada jugada de Cortés en un servicio de dos tiros, permitió el contragolpe donde L. Villamar derrotó a Piña. Resultado final 2-1.

En el segundo partido Barrabases B obtuvo los dos puntos por no presentación de Toronto Gauchos.

CHILE 79 A 4
S. ECUADOR 3

Partido arduamente disputado en la mayoria de las jugadas rápidas y de riesgos en ambos lados. Chile 79 empezó con una buena dupla defensiva formada por Miguel Soto y Fuenzalida.

Abrió el marcador Loyola para Sporting a los seis minutos. Chile 79 empató a los 9 minutos en una jugada individual de Miguel Soto quien realizó un buen primer tiempo. A los 10 minutos este mismo jugador pone en ventaja a su cuadro en una buena jugada de Sánchez. A los 17 minutos ante una desinteligencia del arquero Soto se le escapó la pelota de las manos permitiendo a Núñez emparejar el marcador. El primer tiempo terminó 2-2. En el segundo tiempo, tres minutos nuevamente Loyola aumenta para Sporting constituyéndose en una de las figuras de su equipo al intervenir directamente en los tres goles de su equipo, pero Luffi anota dos goles de su calidad ya conocida a los 5 y 14 minutos para dejar la cuenta final 4-3.

Alineaciones:
Chile 79 A: Soto, B. Sánchez, R. Fuenzalida, N. Luffi, M. Soto, R. Villarroel, R. Encina, C. Soto.
Sporting Ecuador: J. Vega, C. Martillo, A. Martillo, F. Guerreiro, L. Loyola, J. Gómez, P. Narváez, J. Furtado

CHILE 79 B 3
REXDALE 2

Otro partido de acciones apretadas destacaron por Chile 79 B Francisco Zamora, quien conquistó dos tantos para su equipo; mientras que por Rexdale lo hizo Luis Pauvif quien a pesar de su edad juega con una asombrosa experiencia adulta con buena movilidad y toque, permitiendo las dos anotaciones para su equipo. La otra anotación para el Chile fue producto de un desafortunado autogol. A los 17 minutos del segundo tiempo salieron expulsados los jugadores Alcota y Campos por juego brusco.

Con este resultado Chile 79 B continúa encabezando la tabla de posiciones junto a Barrabases A en la Serie A.

Alineaciones:
Chile 79 B: H. Valderrama, R. Campos, V. Valencia, R. Queen, M. Alcota, E. Aravena, F. Zamora, J. Paries, H. Muñoz.
Rexdale: N. Pauvif, P. Rivera, J. Cuevas, B. Leiva, S. Campos, L. Pauvif, M. Orellana.

ATLETICO ARGENTINA 4
EVEREST 4

En el último partido se presenció un encuentro parejo con bastantes fallas y goles donde faltó un poquito de deseo de ganar el partido. Hubieron acciones un poco fuertes, pero fueron controladas bien por el referí del partido Carlts Vizueta.

Alineaciones:
A. Argentina: C. Rodger, F. Pesantes, J. Sánchez, H. Triviño, J. Magallanes, N. Farflaglia, T. Diana, L. Olea, R. Elizondo; J. Batista. GOles: H. Triviño, J. Magallanes (2) y J. Batista.
Everest: D° Bizama, Radolovic, P. Pimentel, Abbas, C. Benavidez, S. Velastegui, W. Moreno, K. Oskoi, E. Argel.
Goles: S° Velastegui (3) y W. Moreno.

Perú no le Teme a Camerún

LIMA, Feb. 28 (UPI) — Camerún dejó de ser una preocupación para la selección peruana de fútbol después que los peruanos vieron la grabación del partido con que ese país africano consiguió clasificarse para el Campeonato Mundial de España.

Por su parte, el entrenador del equipo, el brasileño Elba de Padua Lima, anunció que preparará psicológicamente a los jugadores peruanos para que resten importantancia "a las amenazas o presagios antojadizos".

Hemos mejorado nuestras oficinas
permaneciendo en la misma dirección

RESERVE ANTICIPADAMENTE

- DOCUMENTOS OFICIALES • VISAS
- PASAPORTES • FLETES AEREOS O MARITIMOS • VIAJES
- SERVICIO PÚBLICO ETC.

803 Dundas St. W.
Tel.: 364-8670

Solmar Travel

322 HIGH PARK
TEL. 767-9545 y 767-1323

Garantizamos todo trabajo.
Tramitamos reclamaciones por Seguros.

REPARACIONES DE CHAPA
Y PINTURA
AUTOS DE CORTESIA
ESTIMACIONES GRATUITAS

VENTA DE AUTOS USADOS

METROPOLITAN SEPARATE SCHOOL BOARD
80 Sheppard Ave. E.
Willowdale
M6N 2E8

GRATIS
CLASES DE INGLES PARA ADULTOS
de 7.30 A 9.30 P.M.

James Culnan -	605 Willard Ave. 762-1104	Martes y Jueves
Senhor Santo Cristo	- 30 Humber St. 535-2101	Lunes y Miércoles
St. Clare	- 124 Northcliffe Blvd. 654-7991	Lunes y Miércoles
St. Francis of Assisi	- 250 Manning Ave. 534-6303	Martes y Jueves
St. Helen	- 1196 College St. 533-1109	Martes y Jueves

ADULTOS (GUARDERIA INFANTIL PARA NIÑOS PREESCOLARES)
Christian Living Centre - 349 Brock Ave. 533-8518 Lunes a Viernes 1.00 a 3.30 P.M.
Santo Cristo - 30 Humbert St. 535-2101 Lunes-Miércoles 9:30 a 11.30 A.M.
St. Anthony 645 Gladstone Ave. 533-9411 Lunes a Jueves 1.00 a 3.00 P.M.

El Mexicano Marcos Geraldo Pierde por Nocaut al Primer Round Frente a Hearns

LAS VEGAS, Estados Unidos, Feb. 27 (UPI) — Al minuto y 48 segundos del primer asalto, de una pelea pactada a 10, Thomas Hearns dispuso del veterano mexicano Marcos Geraldo por la vía rápida empleando dos derechazos y un golpe de izquierda en el encuentro del peso mediano celebrado hoy en Las Vegas, Nevada.

Para Hearns fue su segunda victoria consecutiva en la división mediana desde que fue despojado de la corona del peso welter de la Asociación Mundial de Boxeo por Sugar Ray Leonard, el 16 de septiembre del año pasado. Con su triunfo, la marca de Hearns es ahora de 34-1 con 31 nocáuts.

Desde el inicio de la pelea Hearns persiguió a Geraldo hasta que el árbitro Joey Curtis le dió fin al desigual combate cuando el mexicano estaba totalmente indefenso.

Geraldo, reconocido como lento abridor, en sus peleas, tiene ahora una foja de 49-16 con 30 nocáuts a su haber.

En su primera incursión en la división mediana, Hearns derrotó por unanimidad en 10 asaltos a Ernie Singletary. El encuentro fue celebrado en Bahamas el pasado 11 de diciembre

Hearns, quien desea una revancha con Leonard por el título del peso welter, dijo después del encuentro de hoy que le sorprendió el rápido final del combate.

"Esperaba una pelea difícil", dijo.

A principios de semana Hearns dijo que había pasado a la división de los medianos debido a la falta de contrincantes en el peso welter. Agregó que Geraldo pondría a prueba las habilidades y fortaleza de él (Hearns).

"Obviamente la pelea no duró lo suficiente para esa prueba", agregó.

LAS VEGAS, Nevada.— El referí Joey Curtis se arrodilla frente al veterano Marcos Geraldo de la Ciudad de México. El ex campeón del Peso Welter de la Asociación Mundial de Boxeo, Thomas Hearns, de Detroit, logró un nocaut en la primera vuelta de este encuentro disputado en Las Vegas.

Alexis Argüello en Negociaciones para Enfrentarse a Aaron Pryor

NUEVA YORK, Feb. 27 (UPI) — El triple campeón Alexis Argüello, de Nicaragua, está en negociaciones con el promotor Don King para dos importantes peleas, y una posible tercera, que le daría la posibilidad de ser el primer boxeador en lograr campeonatos en cuatro divisiones, dijo hoy el columnista Mike Marley en el diario neoyorquino The New York Post.

Según Marley, Argüello pelearía primero con el retador Andy Ganigan, en abril, y después contra el campeón de los pesos plumas del Consejo Mundial de Boxeo, Salvador Sánchez, de México, tal vez en junio.

De ganar esas dos peleas, Argüello retaría a Aaron Pryor, campeón del CMB de la división junior welter.

"Podemos comprometernos a la pelea de Pryor mientras estamos haciendo las otras dos", dijo el agente de Argüello, Bill Miller a Marley.

"Eso es lo romántico del asunto. Hoy viajaré a Miami para recomendarle a Alexis y a su manager Eduardo Roman que acepten la oferta", agregó Miller.

Si Argüello derrotara a Pryor sería el primer campeón en lograr títulos en cuatro divisiones distintas.

El boricua Wilfred Benítez y Argüello son los dos boxeadores en activo servicio, que han ganado tres coronas. Sólo seis boxeadores en los más de cien años del boxeo han logrado títulos en tres divisiones.

Argüello además de su título actual de los pesos livianos, ganó también la corona de los pesos plumas en la Asociación Mundial de Boxeo y los semilivianos del CMB.

El nicaraguense, de 29 años, tiene una marca de 74 ganados y cuatro perdidas.

Pero una muestra de sus puños de hierro son sus 60 triunfos por la vía del sueño.

Además, ha ganado 18 peleas consecutivas, 16 de ellas por nocáut.

King dijo al diario neoyorquino que está preparando el acuerdo, pero tal vez haya complicaciones legales.

El archi rival de King, el promotor Bob Arum amenazó con llevar el asunto a los tribunales si se firma el contrato.

Arum, que fue el promotor de la última pelea de Argüello, cuando venció el 13 de febrero a Bubba Buscene, dijo que Miller tiene un contrato firmado con él para la pelea contra Ganigan el 3 de abril, y que si no lo cumple, tendrá que ir a los tribunales.

Comienza Campaña Publicitaria para la Copa Mundial de 1986

BOGOTA, Feb. 28 (UPI) — En su empeño por organizar en Colombia el Campeonato Mundial de Fútbol de 1986, un grupo de empresarios contrató los servicios de una agencia de publicidad para que inicie una campaña de promoción por la radio y la televisión, aunque realmente la infraestructura deportiva es demasiado pobre.

La campaña comenzó a propósito de una eventual participación del sector industrial en la organización de la Copa Mundo 86, ante la posición contraria del gobierno de financiar las obras de infraestructura deportiva en las ciudades que fueron escogidas como sedes y subsedes.

El gobierno consideró que los gastos que deben hacerse para organizar el torneo son exagerados y las condiciones fiscales del país no permiten hacer erogaciones cuantiosas, cuando existen otros males sociales que pueden superarse con esos dineros.

Los miembros de la Federación Colombiana de Fútbol, empeñados en organizar el torneo, hicieron la propuesta al sector privado, el que de inmediato expresó su interés en financiar probablemente parte de las obras.

Una revisión que se hizo a las ciudades que han sido escogidas como subsedes, demuestran que ninguna de ellas reúne los requisitos mínimos para realizar compromisos internacionales como el Mundial de Fútbol.

Ciudades como Armenia, Bucaramanga, Ibagué, Manizales, Neiva, Pereira y Santa Marta tienen pequeños estadios y sin ninguna facilidad para los varios miles de periodistas que cada cuatro años cubren para todo el mundo este importante campeonato.

DUFFERIN STEREO Video y Audio
2830 DUFFERIN ST. TORONTO, ONT. M6B 3S3 TEL: 789-4549

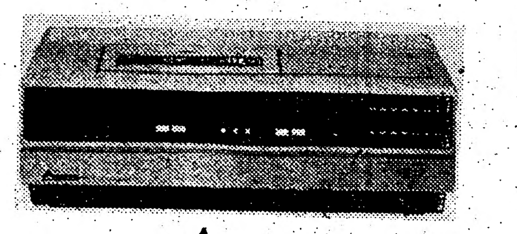
Lawrence
Glencairn
Tycos
Castlefield
Eglinton
Dufferin

Cuenta con una gran variedad de video grabadoras, en los sistemas Beta y VHS en las más afamadas marcas.
Cuando necesite una demostración completa, visítenos sin compromiso.
Los precios más bajos del mercado.

Sansui

☐ 7 day — 1 Event Programming
☐ Everyday Setting provides up to 10 day programming for 10 half-hour programs
☐ Betascan High Speed Search
☐ Full Remote with Forward and Reverse Search and Still
☐ 14 Position Electronic Tuner

SANYO

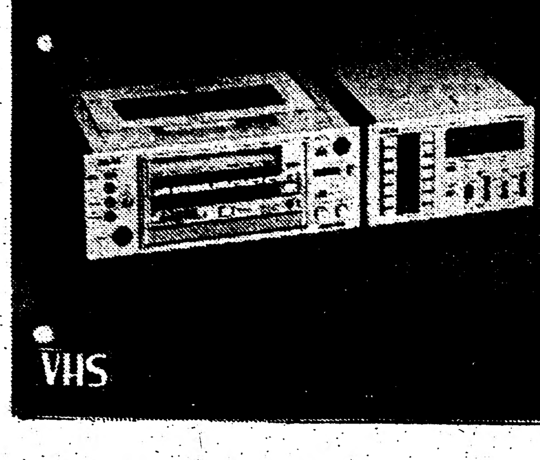


MITSUBISHI
MAGNETOSCOPES VIDEO

SHARP

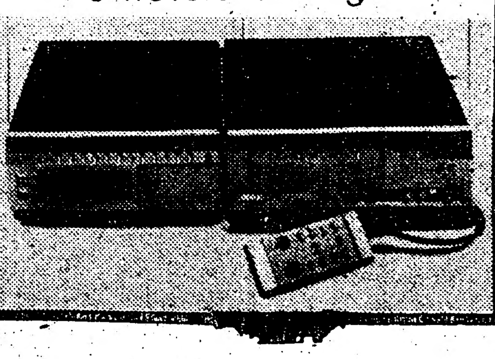
24horas de Reloj/Timer con auto stop.
Sintonizador electrónico con AFT
6 horas de grabación continua.
Cabezote de manejo directo "Servo System"
Controles "One touch".
Control remoto y pausa.
Muchas ventajas más.

AKAI
VIDEO CASSETTE RECORDER
VP-7350U VU-7350US



AKAI
Haga sus grabaciones cuando Ud. no esté en casa
Cuenta con el opcional RC-V4 unidad remoto.
Seis horas de grabación.
Y muchas más opciones.

RCA VCR
No one gives you more
Uselo en casa o llévelo consigo.



SANYO
Peso liviano
Portable VCR System.
Función completa Remoto con Betascan
Programación 14-5 días.

Manager de Hearns se Querellará Contra el CMB y la AMB

LAS VEGAS, Nevada, EE. UU., Feb. 28 (UPI) — El manager de Thomas Hearns, Emanuel Steward, dijo que está considerando querellarse contra el Consejo Mundial de Boxeo y la Asociación Mundial de Boxeo por sacar a su pupilo de la lista de los retadores de la corona welter en poder de Sugar Ray Leonard.

"Thomas todavía es un welter y en ningún momento hemos notificado a esas entidades sobre el cambio de peso", declaró Steward después del nocáut al primer round que consiguió Hearns ayer en México frente al veterano mediano Marcos Geraldo.

"Es posible que nos querellemos porque ellos (el CMB y la AMB) lo han cambiado de división, cosa que no deberían haberlo hecho", apuntó. "El (Hearns) podría haberse quedado sentado a un lado como estos muchachos y luego ser promovido automáticamente. El, por lo menos, se mantiene activo".

Hearns, que en la actualidad es el segundo retador de peso mediano júnior de las dos organizaciones, dijo que había tenido problemas para hacer el peso para la pelea en que no hubo título en juego. El ex campeón tenía una desventaja de seis libras (2,721 kilogramos) con sus 153,5 (69,627 kg) contra Geraldo al ganar su segundo combate mediano consecutivo desde que perdió su título welter de la AMB frente a Leonard el 16 de septiembre del año pasado.

HISTORIA DE LOS CAMPEONATOS MUNDIALES

Gloria para Uruguay y Tragedia para Brasil en el Torneo de 1950

Por LUIS MUÑOZ

NUEVA YORK, Feb. 23 (UPI) — Pasada la segunda guerra mundial, se reanudaron los campeonatos por la Copa Jules Rimet, correspondiéndole a Brasil organizar la cuarta versión, que culminó con la tragedia más grande sufrida por el fútbol y los aficionados brasileños.

La Confederación Brasileña de Deportes organizó el torneo "para ganarlo" y no podía ser de otra manera por cuanto el entrenador Flávio Costa había preparado la escuadra más poderosa hasta entonces con figuras extraordinarias como el arquero Barbosa, los zagueros Bauer y Danilo, y los delanteros Zizinho, Ademir y Chico.

Pero Uruguay, que también contaba con astros como el meta Roque Máspoli, el legendario defensa Obdulio Varela y los delanteros Schiaffino y Ghiggia, le arrebató el trofeo y amargó la fiesta nacional que habían preparado los brasileños.

En el torneo tomaron parte 13 participantes, seis de Europa y siete del continente americano.

Italia asistió para defender el título logrado 12 años antes, pese a que perdió lo mejor de su "calcio" en un accidente aéreo que sufrió el equipo de Torino en 1949. También estaba Inglaterra, que hacía su aparición en escena con su famoso sir Stanley Matthews, además de Uruguay, campeón en 1930 y Brasil, el poderoso dueño de casa.

Las finales se iniciaron el 24 de junio de 1950, distribuyéndose los equipos en cuatro grupos que se disputaron por puntos en una sola rueda.

En el grupo uno, Brasil inició su campaña venciendo en forma cómoda a México, en cuya portería estaba Antonio Carbajal, un joven arquero que con el tiempo establecería el récord hasta ahora no superado de cinco participaciones consecutivas en la Copa Mundial (1950 a 1966).

Los brasileños tuvieron un leve traspié al empatar con Suiza y completaron la jornada derrotando a Yugoslavia, con lo que sumaron 5 puntos y ganaron la serie.

En el grupo dos se impuso España con seis puntos al doblegar a Estados Unidos, Chile e Inglaterra.

El grupo tres, con sólo tres participantes, lo ganó Suecia al vencer a Italia y empatar con Paraguay.

Uruguay apabulló a Bolivia por 8-0 y ganó el grupo cuatro formado sólo por esos dos países.

La segunda y última ronda también se jugó por puntos y Brasil siguió su arrolladora actuación goleando a Suecia 7-1 y luego le propinó un humillante 6-1 a España.

Los uruguayos, en cambio, comenzaron con bastantes titubeos y empataron a duras penas con España, para vencer luego estrechamente a Suecia.

Llegaron así al partido final los dos equipos sudamericanos. Brasil tenía cuatro puntos y Uruguay tres, por lo que a los dueños de casa les bastaba empatar para adjudicarse el campeonato.

200.000 personas se apretujaron en el Estadio Maracaná, en Río de Janeiro, el más grande del mundo, para ver y celebrar la conquista del título. Otros 50 millones de aficionados preparaban los festejos en cada rincón del país.

Sin embargo, la presión que se descargó sobre el equipo, el carnaval anticipado que se había preparado y la obligación de lograr el trofeo, provocaron la debacle.

La máquina goleadora que formaban Friaça, Zizinho, Ademir, Jair y Chico, esta vez no funcionó y los uruguayos resistieron el primer tiempo que terminó 0-0.

En las tribunas el bullicio no cesaba. El empate era opaco, pero lo que importaba era el resultado y hsta ese momento la alegría brasileña desbordaba en bailes y cantos interminables.

Al iniciarse la segunda etapa, llegó una momentánea tranquilidad para la escuadra de la CBD cuando Friaça logró superar a Máspoli, quien se había constituido en una baluarte frente a los contínuos avances del rival.

Sin embargo, la famosa "garra" uruguaya de esa época estaba presente en Maracaná, sin importarle el "monstruo" de las tribunas y al promediar el segundo tiempo vino el empate conseguido por Schiaffino.

Hubo un silencio pasajero que pareció presagiar lo que podía ocurrir. Luego los espectadores se repusieron y prosiguió el carnaval porque Brasil todavía era campeón.

Pero a los 35 minutos el estadio quedó mudo. Nadie podía creerlo. Uruguay se había puesto en ventaja con un gol conseguido por Ghiaggia en uno de los pocos contraataques del equipo visitante.

De ahí para adelante, Máspoli y sus compañeros se encargaron de contener casi en forma heroica la avalancha brasileña hasta que llegó el pitazo final.

Uruguay había ganado 2-1 adjudicándose su segunda Copa Mundial y dejando a millones de brasileños sumidos en una tristeza que en muchos casos fue desesperación.

Equipos:

URUGUAY: Máspoli, Mathias González, Tejera, Gambetta, Varela, Andrade, Ghiggia, Pérez, Míguez, Schiaffino, Morán.

BRASIL: Barbosa, Augusto, Juvenal, Bauer, Danilo, Bigode, Friaca, Zizinho, Ademir, Jair, Chico.

Arbitro: RXEADER, Inglaterra

Goles: Schiaffino y Ghiggia para Uruguay; Friaca para Brasil.

En el torneo se anotaron 88 goles en 22 partidos, con un promedio exacto de cuatro tantos por encuentro.

El goleador máximo fue el brasileño Ademir con nueve anotaciones, seguido del uruguayo Schiaffino, con cinco.

Resultados Generales:

Grupo 1
Brasil 4 México 0
Yugoslavia 3 Suiza 0
Yugoslavia 4 México 1
Brasil 2 Suiza 2
Brasil 2 Yugoslavia 0
Suiza 2 México 1
Clasificado: Brasil

Grupo 2
España 3 Estados Unidos 1
Inglaterra 2 Chile 0
Estados Unidos 1 Inglatrra 0
España 2 Chile 0
España 1 Inglaterra 0
Chile 5 Estados Unidos 2
Clasificado España:

Grupo 3
Suecia 3 Italia 2
Suecia 2 Paraguay 2
Italia 2 Paraguay 0
Clasificado: Suecia

Grupo 4
Uruguay 8 Bolivia 0

Ronda final:
Uruguay 2 España 2
Brasil 7 Suecia 1
Uruguay 3 Suecia 2
Brasil 6 España 1
Suecia 3 España 1
Uruguay 2 Brasil 1
Campeón: Uruguay.

ROCCO AUTO COLLISION
Mecánica en general.
Chapa y pintura

Autos de cortesía

También le ofrecemos una amplia variedad de autos usados certificados en diversos modelos y estilos al alcance de todo bolsillo.

Tramitamos su crédito y seguro sin recargo alguno.

80 GRANADA 6 CIL.	$ 4.785
80 CHEV MALIBU 6 CIL.	$ 5.275
78 HONDA AUTOMAT. 4 CIL.	$ 3.550
76 MAVERICK 6 CIL.	$ 1.995
75 MAVERICK 6 CIL.	$ 1.595
75 RABITT 4 CIL.	$ 2.425

Todos hablamos español

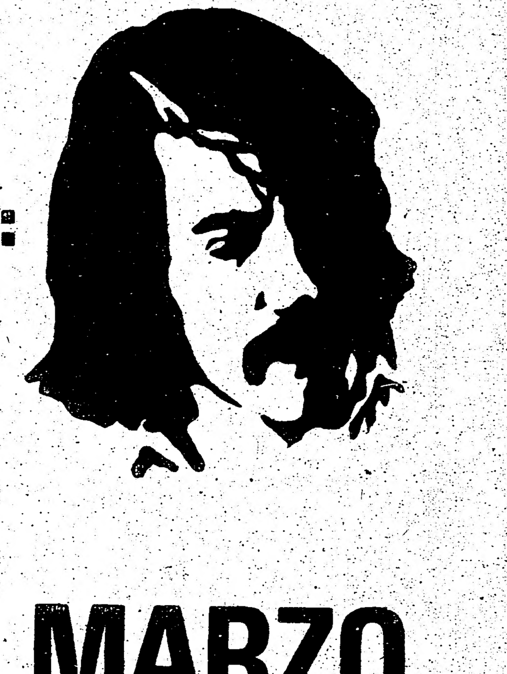
ROCCO AUTO BODY

12 Milford Ave • 244-1191

URUGUAY•CANADA

NUMA MORAES

CANTA



ACTUACION ESPECIAL:
• GRUPO LATINOAMERICANO
• INFORME:
DIRIGENTE COORDINADORA EXTERIOR C.N.T.

SABADO 6 DE MARZO

HORA HORA: 18.30 P.M.

ENTRADA: $ 5.00

Lamentamos crear una incomodidad a la comunidad latinoamericana pero por un mal entendido entre la comisión organizadora y el Centro de Educación nos hemos visto obligados a cambiar el lugar del espectáculo

WEST PARK SECONDARY SCHOOL

1515 BLOOR ST. WEST y DUNDAS

ENTRADAS EN VENTA EN:
Casa Hispana • Ibis Delicatesseny Meats
• Lyra Coffee House • Baby Beff • Albino Pizza Place
• Unity Bakery • La Cumparsita • El Camino

C.N.T.
Convencion Nacional de Trabajadores

la AMB

no hubo título en juego. El ex
n tenía una desventaja de seis libras
kilogramos) con sus 153,5 (69,627
tra Geraldo al ganar su segundo com-
ediano consecutivo desde que perdió
welter de la AMB frente a Leonard
e septiembre del año pasado.

COLLISION
general.
intura
Autos de cortesía
de autos usados cer-
al alcance de todo
o alguno.
$ 4.785
$ 5.275
$ 3.550
$ 1.995
$ 1.595
$ 2.425
pañol
BODY
4-1191

ANADA
A
ES
MARZO
.30 P.M.
.00
ad latinoamericana pero por
y el Centro de Educación
l espectáculo
ARY SCHOOL
y DUNDAS
Place
C.N.T.
Convencion Nacional de Trabajadores

Conductores Ante la Severa Ley Neumáticos Inseguros

La provincia de Ontario ha dado más poder a la policía a partir de **FEBRERO 1.° DE 1982** para detener y poner fuera de circulación cuanto vehículo crean inseguro por malgasto de los neumáticos, por usar de diferentes categorías y tamaños.

¿Están sus neumáticos en buen estado? Bento's le ofrece una inspección completamente gratis en sus neumáticos.

AHORRE 42% — **DLC RADIAL**
- Two radial polyester body plies plus two fibreglass stabilizer belts.
- Smooth-riding performance.

$43.75 BLACKWALL P20575R15

AHORRE 44% — **721 STEEL BELTED RADIAL**
- Our famous 7-over-2-plus-1-cord construction for strength and durability.
- Superb traction.

$55.00 BLACKWALL P19575R14

AHORRE 37% — **DLC RADIAL**
- Two radial polyester body plies plus two fibreglass stabilizer belts.
- 5 rib bladed tread design.

$56.25 WHITEWALL P21575R15

AHORRE 47% — **721 STEEL BELTED RADIAL**
- Our special 721 steel cord construction; the latest in Firestone research and technology.
- Long on mileage. Lean on gas.

$62.50 BLACKWALL P21575R15

AHORRE 37% — **721 STEEL BELTED RADIAL**
- Our famous 721 steel cord construction backed by millions of miles of proof on Canada's highways.
- Great road-handling ability.

$68.75 WHITEWALL P20575R14

AHORRE 46% — **721 STEEL BELTED RADIAL**
- Dressed up with raised white letters and ready to roll.
- Our famous 7-over-2-plus-1-cord construction.
- Long on mileage. Lean on gas. And lookin' great.

$75.00 WHITE LETTER P22575R15

AHORRE 26% — **HEAVY-DUTY TRANSPORT**
- 8 ply light truck tire for highway and rural service.
- All-wheel position with gear grip tread.

$79.95 750/16 8 Ply

267 81

Si Ud. ha soñado con tener en su auto neumáticos radiales ahora es el momento: desde $ 43.75 en la mayoría de vehículos americanos.

BENTO'S TIRE CENTRE LTD.
839 Queen St. W.
Toronto, Ont.
363-6171

*Maintenance-free means it never needs water added under normal conditions, reduces gassing, virtually eliminates corrosion from the battery and reduces self-discharge.

Long Life MAINTENANCE-FREE* BATTERY.
$5.00 OFF ON ALL Long Life BATTERIES
36 Month Warranty From $59.95
48 Month Warranty From $71.95
60 Month Warranty From $74.95
Coupon expires March 31, 1982

WE USE MONROE
MONROE-MATIC AMORTIGUADORES SERVICIO PESADO
WE USE MONROE MONROE-MATIC HEAVY-DUTY SHOCKS
Amortiguadores de servicio pesado calibrados para brindarle mejor estabilidad y confort. Ajustables a todo tipo de carretera y peso del vehículo.
EACH $19.95
INSTALLED AT NO EXTRA CHARGE!

COMO SIEMPRE TENEMOS ESPECIALES EN BATERIAS, SERVICIO DE FRENOS Y DEMAS SERVICIOS. MECANICOS GARANTIZADOS.

Selección Chilena Jugará 18 Partidos de Entrenamiento

SANTIAGO, Feb. 26 (UPI) — La Asociación Central de Fútbol, a través de su Comité Selección Nacional, confirmó una serie definitiva de 18 encuentros de preparación, tres de ellos en el extranjero, que jugará el seleccionado chileno antes de su participacion en las final del Mundial de España.

El dirigente Daniel Castro, que preside el Comité, se reunió en el balneario de Jahùel con el entrenador de la selección, Luis Santibañez, y se dijo que el técnico habia aprobado el programa, pero descartó la participacion de Chile en un cuadrangular a jugarse en Venezuela.

La primera parte del programa comprende tres partidos en el norte del país, con clubes profesionales de Iquique, Arica y Antofagasta, y comenzará el 14 de marzo.

El equipo regresará a Santiago para jugar el 23 del mismo mes contra la selección del Perú, también clasificada para la Copa Mundial. La revancha se disputará el 31 en Lima.

El 7 de Abril los chilenos se enfrentarán en Santiago con el club Defensor, vicecampeón uruguayo y uno de los representantes de ese país en la Copa Libertadores de América.

A continuación, el 14 de Abril, Chile se medirá con el Admiral, de Austria y el 21 con el Brujas, de Bélgica.

A fines de Abril, el equipo sudamericano iniciará una gira por España, debutando el 29 ante el Real Oviedo, en un encuentro que se realizará en el marco de los festejos de la fundación de esa ciudad, que será sede del Grupo II del Mundial de Fútbol, formado, además de Chile, por Alemania Occidental, Argelia y Austria.

El 2 de Mayo, la selección realizará un segundo y último partido en España, contra el Zaragoza, en la ciudad del mismo nombre.

Cuando regrese a Santiago, el conjunto que dirige Santibáñez se enfrentará el 12 de Mayo en el Estadio Nacional con el West Bronwich, de Inglaterra el 15 jugará con Barcelona, de España; el 19 la revancha con el Zaragoza; el 26, con el Olimpique, de Francia y el 30 con el Internazionale, de Milán, Italia.

Santibáñez, que dijo que el equipo seleccionado esta aún "en rodaje", efectuando un período de relajamiento físico tras intenso trabajo en las termas de Jahuel, indicó que las verdaderas exigencias empezarán en el primero de los partidos contra Perú.

El Comité de Selección aprobó también la participación del seleccionado en un cuadrangular que se realizará en Santiago, la primera semana de junio, con la participación de los clubes Schalke, de Alemania Occidental, Servette, de Bélgica y otro rival, argentino o brasileño.

La próxima semana la selección se dirigirá al balneario costero de Tongoy, una apacible y hermosa playa en el llamado Norte Chico, donde los jugadores completarán su período de preparación física y anímica para enfrentar los duros compromisos que los aguardan.

Uruguay Pasa a la Final de la Copa Nehru

CALCUTA, India, Feb. 28 (UPI) — La selección uruguaya de fútbol pasó hoy a la final de la primera Copa de Oro Jawaharlal Nehru al vencer a Italia por 3-2.

Ahora los sudamericanos deberán esperar hasta mañana para saber cuál será su rival en la final del jueves, cuando China y Corea del Sur deberán disputarse ese privilegio.

Los uruguayos concluyeron invictos su participación en este torneo, con ocho puntos en cinco partidos. Sus únicos dos empates los tuvo contra los dos semifinalistas de mañana: China y Corea del Sur.

Uruguay, que formó con sus estrellas titulares que ganaron el año pasado la Copa de Oro, abrió el marcador con un gol anotado por Ramos a los siete minutos del primer tiempo, disparando desde un ángulo casi imposible, sorprendiendo al mismo arquero italiano, Casini.

En el segundo tiempo, Uruguay aumentó la cuenta en el primer minuto por intermedio de Francescoli.

A los ocho minutos, descontaron los italianos, equipo compuesto principalmente por jugadores amateurs, con un cabezazo de Piovanelli, pero 11 minutos después, Uruguay logró su tercera conquista gracias a Washington González.

El italiano Omiti dejó la cuenta final 3-2 a los 29 minutos.

Los equipos alinearon así:

URUGUAY: Rodriguez, Russo, Ferrari, Montelongo, González, Agresta, Barrios, Francescoli, Ramos (Franco), Nadal (Saralegui) y Da Silva.

ITALIA: Casini, Fargione, Marozzi, Romiti, Morgia, Roman, Guadalupi, Gismondi (Falso), Martini, Tintorini (Piovanelli) y Segoni.

Arbitró el yugoslavo Petrovic Zoran.

Tabla de Posicions:

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Uruguay	5	3	2	0	9	5	8
China	4	2	2	0	5	1	6
Corea del Sur	4	1	3	0	9	7	5
India	5	1	2	2	6	8	4
Italia	4	1	0	3	5	7	2
Yugoslavia	4	0	1	3	2	6	1.

Puertorriqueño Montalvo Quita el Invicto al Venezolano Arnal

CARACAS, Feb. 28(UPI) — El púgil puertorriqueño Iván Montalvo prometió hoy darle la revancha al venezolano Oscar Arnal, a quien noqueó anoche sorpresivamente en un combate realizado aquí.

"Si él (Arnal) quiere la revancha, le brindo la oportunidad en cualquier parte, aqui en Caracas o donde quiera", declaró Montalvo, quien le quitó la calidad de invicto a Arnal al noquearlo en el primer asalto de su combate pactado a 10 asaltos en la division ligero júnior.

La pelea entre Montalvo y Arnal fue la principal en un programa boxistico escenificado en la Plaza de Toros de Caracas, Nuevo Circo.

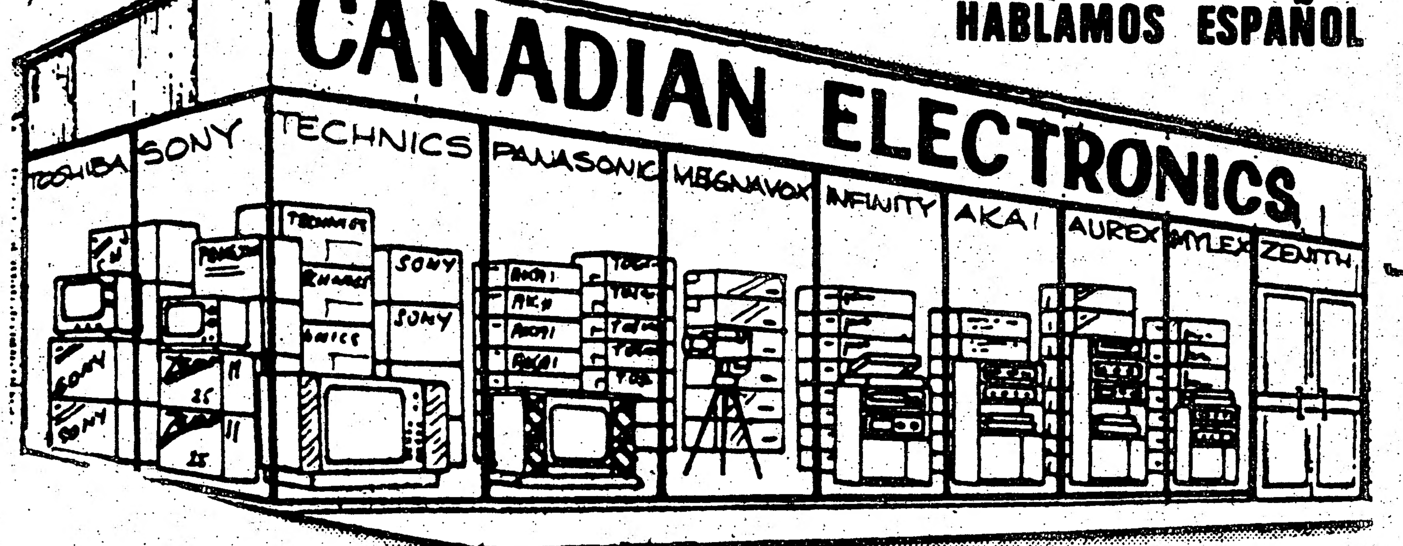
"Desde un principio dije que ganaría y gané", dijo el boxeador boricua en una conversación con los periodistas. "No senti su pegada en ningún momento. En cambio mi trabajo a los costados y a los hombros resultó efectivo".

Para Arnal, clasificado quinto en la división júnior ligero de la Asociación Mundial de Boxeo, fue su primera derrota tras 27 triunfos consecutivos.

Montalvo, por su parte, tiene ahora un total de 18 peleas, con 16 ganadas y dos perdidas.

El combate entre Montalvo y Arnal fue presenciado por el tricampeón mundial Wilfred Benitez, cuyo padre es también apoderado de Montalvo.

En otro combate de la misma división del programa, el venezolano Misael Gómez se impuso por puntos al colombiano Canaán Gómez en un combate pactado a seis asaltos.



HABLAMOS ESPAÑOL

CANADIAN electronics

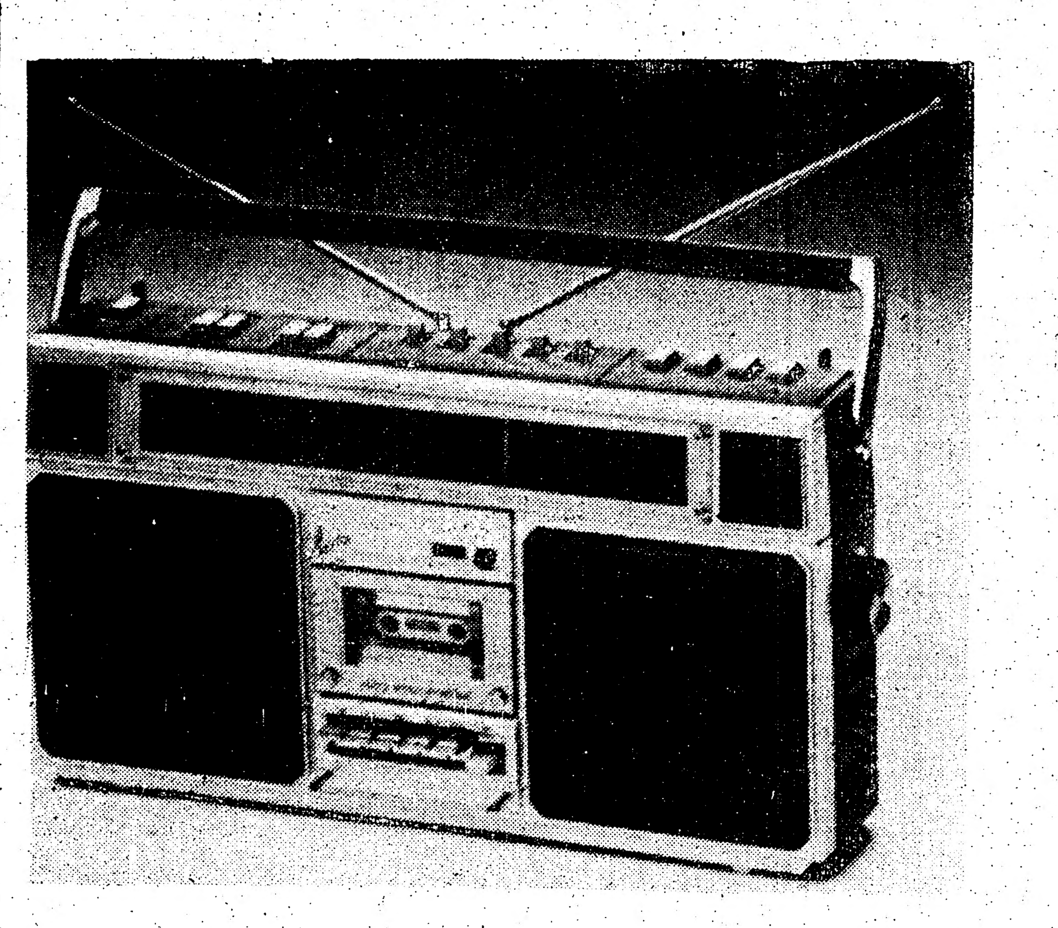
Abierto de lunes a viernes de 10 A.M. a 9 P.M.
Sábado de 10 A.M. a 6 P.M.

845 The Queensway
100 metros al este de Islington
251-1111

VISA

TELEFUNKEN

110 - 220 VOLTIOS



CASSETTE PORTABLE
110-220 VOLTS. 12 WATTS RMS
4 BANDAS
ONDA CORTA DE 11 M A 120 M.
4 PARLANTES STEREO BATERIA
O CORRIENTE MODELO 1982
POR TIEMPO LIMITADO $399.00

NUEVO 1982 TELEFUNKEN
EQUIPO COMPLETO STEREO PARLANTES
120 WATTS RMS TURNER, AMP.,
CASSETTE DECK, TURNTABLE
PRECIO INTRODUCTORIO $ 1.399.00

Consulte
a su agente latino hoy
sin compromiso.
Llame a Pino.

ar, Lunes 1.º de Marzo de 1982

o

e relajamiento físico tras intenso las termas de Jahuel, indicó que leras exigencias empezarán en el le los partidos contra Perú.
ité de Selección aprobó también la ión del seleccionado en un lar que se realizará en Santiago, la semana de junio, con la par- de los clubes Schalke, de Occidental, Servette, de Bélgica y argentino o brasileño.
ima semana la selección se dirigirá o costero de Tongoy, una apacible playa en el llamado Norte Chico, jugadores completarán su período ración física y anímica para en- duros compromisos que los aguar-

Morgia, Roman, Guadalupi, (Falso), Martini, Tintorini) y Segoni.
el yugoslavo Petrovic Zoran.
Posiciones:

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
	5	3	2	0	9	5	8
	4	2	2	0	5	1	6
Sur	4	1	3	0	9	7	5
	5	1	2	2	6	8	4
	4	1	0	3	5	7	2
	4	0	1	3	2	6	1

ADIAN CTRONICS
nes de 10 A.M. a 9 P.M.
A.M. a 6 P.M.
ueensway
ste de Islington
11

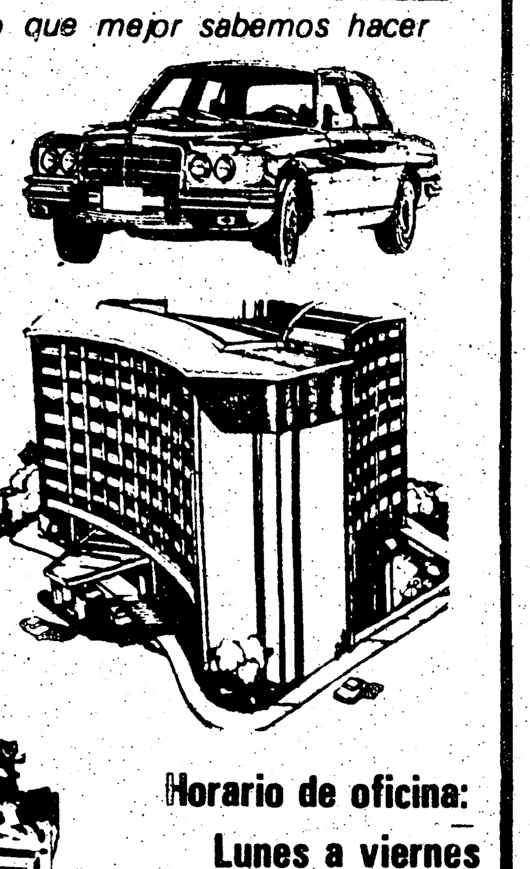
N

FUNKEN
EO PARLANTES
RNER, AMP.,
RNTABLE
$ 1.399⁰⁰
ulte
latino hoy
mpromi-
a Pino.

SERVICIOS

SEGUROS
ANTONIO AVELLA INSURANCE BROKERS INC.

haciendo lo que mejor sabemos hacer



Antes de renovar su póliza de seguro compare nuestros
PRECIOS •
FACILIDADES •
SERVICIOS

AUTOMOVIL,
VIDA,
CASA,
COMERCIO, ETC.

Horario de oficina:
Lunes a viernes 9 A.M. a 9 P.M.
Sábado de 10 A.M. a 5 P.M.
2065 FINCH AVE W.
SUITE 101
745-7171

CERCA DE DIEZ AÑOS SIRVIENDOLE A UD.

Con nuestra tradicional cortesía y eficiencia

LATIN CANADIAN moving & cartage inc. Mudanzas

Le ofrecemos los servicios de mudanzas a cualquier parte del país.
Guardamos su mercancía por un mes o un año.

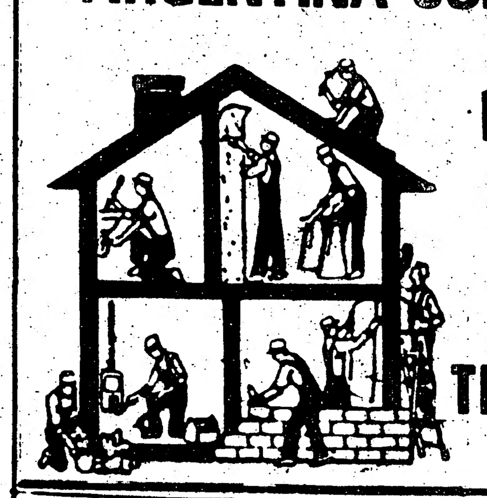
RAMON HERNANDEZ
668 STEEPROCK DRIVE
DOWNSVIEW
TELEFONOS:
654-5421•635-0930• 651-0344

GARDINER SHELLEY
ABOGADO

Especialista en accidentes automovilísticos. Problemas matrimoniales. Primera entrevista gratis. Se habla español.
2 ST. CLAIR AVE. E. SUITE 202
TELEFONO 968-6589
TORONTO ONTARIO M4T 2T5

CARIBBEAN CARTAGE & MOVING LTD.
$ 15⁰⁰ y $ 19⁰⁰ por hora con licencia y seguro
DONATO PADILLA 656-8110

ARGENTINA CONSTRUCTION SERVICE



Renovaciones y reparaciones de casas y apartamentos
TEL.537-7193
463-7307

DR. JOHN GEORGE SOMJEN
NOTARIO PUBLICO E INTERPRETE JURADO

Poderes, documentos, escrituras, Income Tax, traducciones legalizadas. Se habla español.
344 BLOOR STREET W. OF. 504
TORONTO, ONTARIO (esq. Spadina)
Horario de 10 A.M. a 8 P.M.
TELEFONO 921-7185

MUDANZAS
Grandes o pequeñas en todo el Canadá. Precios especiales al aeropuerto. Llamar a cualquier hora. ARMANDO 535-1876.

GLOBE AUTO ELECTRIC

Reparacion del sistema eléctrico de su vehículo. También se repara alternadores, generadores, motores de arranque, etc. Lunes a viernes 8 A.M. a 9 P.M. Sábados 8 A.M. a 1 P.M.
VICTOR YANQUI
102 TURBINE DR. UNIT 5
TELEFONO 746-2546

ABOGADO
NOTARIO PUBLICO
SAUL JONAS
Edificio Médico de College y Manning
559 COLLEGE STREET
Suite 30, Teléfono 961-3474

Ricardo's Auto Collision

Nos especializamos en enderezado y pintura en todo tipo de vehículos.
104 OSLER ST.
UNIDAD 4
1 bloque al norte de Dupont
Propietario
RICARDO (Gato) MOLINA
TEL. 769-1882

SE VENDE
81 Chrysler Cordoba LS V6 cilindros automático, AM/FM Stereo, cassete, color rojo, radiales extra anchas, 4 parlantes, recientemente impermeabilizado. 19.000 millas, $ 8.200 negociable. Tel. 781-6959, después de las 5 P.M.

GULLIVER'S HOME DESIGN
Muebles nuevos de finos diseños y retapizados. Trabajos de alta calidad y garantizados. Estimación, retiro y entrega gratuita. 745-6325

SERVICIO ELECTRICO
Trabajos profesionales, grandes o pequeños, precios económicos. Consúltenos llamando al 766-3184. Se habla español. (15-12-III)

Mi esposa y yo somos de habla francesa y deseamos vivir con una familia de habla hispana por dos semanas en el mes de julio para mejorar nuestro español. Gil La Rochelle, 750 Murdoch Avenue, Noranda (Quebec) J9X 1H8.

Ofrecemos Part Time
TRABAJE EN SUS RATOS LIBRES
Con preferencia al sexo femenino. Buena remuneración. Llame a Silvia para cita. Tel.
745-3731

HELP WANTED
$ 300 semanales, tiempo completo, llamar para concretar cita el martes 2 de marzo de 4 P.M. a 9 P.M. al siguiente teléfono 746-1611. Carro necesario, untar por el gerente de habla hispana.

NECESITAMOS
Bartender, meseros y portero. Presentarse personalmente al 25 Yorkville, después de las 8:30 P.M.
(1-3-5-III)

Boxeador Chileno Derrota a Colombiano en la Disputa de un Título Continental

SANTIAGO, Feb. 28 (UPI) — El peso gallo chileno Cardenio Ulloa, conquistó anoche el título continental de boxeo, al fulminar al colombiano Alfredo Herrera con un violento izquierdazo al mentón, enviándolo a la lona cuando transcurría 1 minuto y 40 segundos del segundo asalto.

El combate estaba pactado a 12 vueltas y el ganador subió al cuadrilátero pesando 53,300 kilogramos, en tanto Herrera peso 52,800.

La pelea fue rápida en el primer round, que mostró a los púgiles muy movedizos, aunque con escasos golpes por ambos lados.

Ya en el segundo asalto, el chileno comenzó a atacar a fondo a su oponente que bailó alrededor de Ulloa, tratando de desviar sus golpes. Sin embargo, al minuto, el local alcanzó al colombiano con un derecho y lo mandó al piso. Herrera se irguió maltrecho y tras oír la cuenta de protección, fue atacado nuevamente por Ulloa, que le golpeó con un limpio "cross" a la mandíbula, poniéndolo nocáut.

En otra pelea estelar, el chileno Eduardo "Maravilla" Prieto obtuvo una descolorida victoria por decisión sobre el argentino Eduardo Acosta, ambos en la categoría liviano ligero.

En un semifondo, el campeón mosca de Chile, Jaime "Motorcito" Miranda, actuando en la división gallo, logró volcar una pelea que le era desfavorable, frente al argentino Roberto Sánchez, ganándolo por nocáut en el penúltimo de los 8 episodios del combate.

En otro pleito internacional, Juan Cruces de Chile triunfó también por nocáut en el segundo asalto sobre el argentino Angel Olea.

Olimpia de Asunción Jugará el Miércoles con Nacional de Montevideo

MONTEVIDEO, Feb. 28 (UPI) — El Club Olimpia de Paraguay confirmó hoy que llegará el martes a esta capital para enfrentar al día siguiente a Nacional de Montevideo, en encuentro amistoso de fútbol.

Los paraguayos, que vienen de ser superados en Asunción por Peñarol de Montevideo por 2-1, vienen realizando diversos encuentros a nivel internacional, programados por su nuevo técnico el uruguayo Luis Cubillas a los efectos de alcanzar la plenitud de su preparación físico-técnica.

HERMANA TERESA TIENE UN DON

Yo no soy una lectora común. Yo puedo ayudarlo a obtener y retener una buena posición y enriquecer su vida cuando usted ha fallado. Lo puedo ayudar con respecto a las enfermedades, amor, matrimonio, los problemas de todo tipo. No me compare con otras lectoras, o las que le han fallado. NO pierda la oportunidad de verme hoy mismo. Una visita lo convencerá. Si usted tiene la voluntad, le mostraré el camino. Si se siente triste, desalentado, un fracasado, este mensaje es para usted. Ella le dirá sus problemas y cómo resolverlos con el poder de las estrellas. Ella es bien conocida porque ayuda a los que necesitan su asistencia. Deje que ella lo ponga en el rumbo correcto hacia la suerte y la felicidad. Llame a cualquier hora al 530-0131 área de Dundas St. W.

CUPON DE SUSCRIPCION
SPANISH NEWSPAPER * JOURNAL ESPAGNOL
el popular
CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER
P.O. Box 1108 - Adelaide St. Station
Toronto, Ontario M5C 2K5

CORREO DE 1.ª CLASE

6 MESES - 3 veces por semana (78 ediciones)	$ 35
12 MESES - 3 veces por semana (156 ediciones)	$ 65
24 MESES - 3 veces por semana (312 ediciones)	$ 120

Nombre . . . .
Dirección . . . .
Ciudad . . . . Prov. . . . .
Código Postal . . . . .

NOTA: Complete este cupón y envíelo adjuntando cheque o money order a favor de "EL POPULAR"

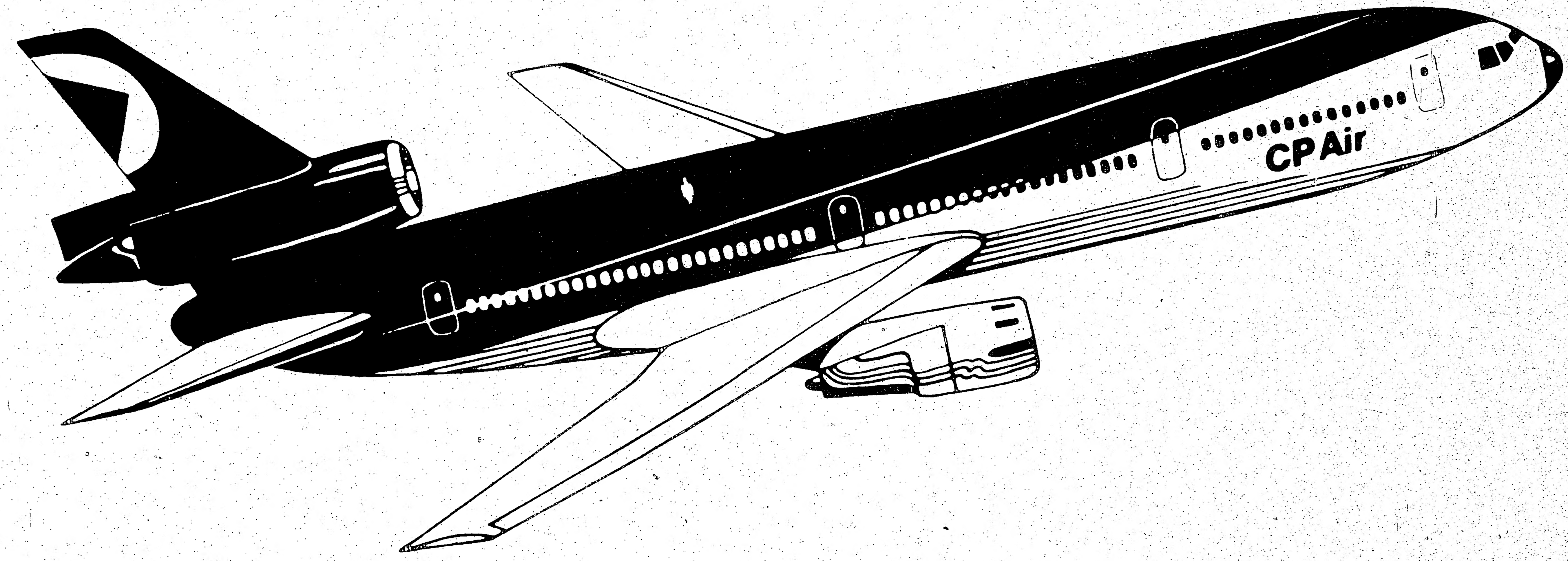
CP Air es su Aerolínea !

A Sudamérica con conveniencia y economía

TORONTO-LIMA-TORONTO desde $679^{00}

TORONTO-SANTIAGO-TORONTO desde $1.122^{00}

BUENOS AIRES -TORONTO- BUENOS AIRES desde $1.538^{00}



- Solo CP Air puede llevarlo sin escalas desde Toronto a Lima y luego a Santiago y Buenos Aires.
- Buenas conexiones a la mayoria de las ciudades mas importantes de Sudamerica, tales como Sao Paulo, Rio de Janeiro, La Paz, Asuncion, Montevideo.
- Atmosfera cordial y un excelente servicio internacional.
- Con CP Air usted se evita molestos trasbordos en los aeropuertos, los que, especialmente en los Estados Unidos, pueden ser irritantes.
- Pida detalles a su Agente de Viajes, o hable con CP Air.
- Para su proximo viaje a Sudamerica, para visitar amigos y familiares, para una vacacion, o un viaje de negocios, la opcion logica debe ser CP Air.
- Traiga a sus parientes.
- Le brindamos un transporte rapido y economico con estilo y confort que usted espera y merece.

CP Air

El Impuesto de Partida del Canadá de $ 12.50 por persona no está incluido.